Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro bezpečnost a obranu
Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2024/0061(COD)

31. 3. 2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 910 - 1208

Návrh zprávy
Raphaël Glucksmann, François-Xavier Bellamy
(PE771.828v01-00)

Program pro evropský obranný průmysl a rámec opatření pro zajištění včasné dostupnosti a dodávek obranných produktů (EDIP)

Návrh nařízení
(COM(2024)0150 – C9-0056/2024 – 2024/0061(COD))

Pozměňovací návrh 910
Jan Farský

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Program se provádí prostřednictvím pracovních programů uvedených v článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. ***V pracovních programech se stanoví*** akce spolu se souvisejícím rozpočtem, které jsou nutné pro dosažení cílů programu, a v příslušném případě i celková částka vyhrazená pro operace kombinování zdrojů.	1. Program se provádí prostřednictvím pracovních programů uvedených v článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. ***Pracovní programy, v nichž jsou stanoveny*** akce spolu se souvisejícím rozpočtem, které jsou nutné pro dosažení cílů programu, a v příslušném případě i celková částka vyhrazená pro operace kombinování zdrojů***, obsahují ustanovení o zjednodušených efektivnějších postupech při podávání žádostí, podávání zpráv a hodnocení projektů EDIP*** .

Or. en

Pozměňovací návrh 911
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. V programu se věnuje zvláštní pozornost zeměpisné vyváženosti a podporuje široké zeměpisné pokrytí akcí založených na spolupráci.
	Akce podporované v rámci programu navíc přispívají ke snížení rozdílů ve schopnostech mezi členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 912
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Pro akce podle čl. 11 odst. 4 a 5 vypracuje Komise specializované pracovní programy.

Or. en

Pozměňovací návrh 913
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise pracovní programy přijímá prostřednictvím ***prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem*** podle ***čl. 58 odst. 3***.	2. Komise pracovní programy přijímá prostřednictvím ***aktů v přenesené pravomoci*** podle ***článku 59a***.

Or. en

Pozměňovací návrh 914
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. V zájmu zajištění odpovědnosti vůči občanům Unie podává Komise každoročně Evropskému parlamentu a Radě zprávu o pokroku dosaženém při provádění programu a zveřejňuje veřejně přístupnou výroční zprávu o jeho realizaci.
	Výroční zpráva obsahuje konsolidované informace o pokroku dosaženém při provádění programu a o tom, nakolik

přispěl k referenčním hodnotám uvedeným v článku 2a.

Výroční zpráva musí obsahovat rovněž tyto informace:

a) celkové výdaje v rámci programu v členění podle druhu akcí,

b) přehled o tom, nakolik program přispěl k příslušným referenčním hodnotám uvedeným v článku 2a,

c) analýzu zeměpisného a technického rozložení podporovaných projektů.

Komise zveřejní na svých internetových stránkách seznam příjemců každé z akcí podporovaných v rámci programu spolu s posouzením jejich souladu s bezpečnostními, etickými a environmentálními normami EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 915
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. .Pracovní program obsahuje zejména:
	a) celkovou výši příspěvku Unie na každý druh akce uvedený v článku 11,
	b) v případě akcí uvedených v čl. 11 odst. 3 maximální počet právních subjektů, které jsou součástí konsorcia a který nesmí překročit 10 právních subjektů,
	c) postup hodnocení a výběru návrhů, případně včetně popisu dílčích cílů navržených tak, aby zaznamenávaly dosažení významného pokroku při provádění akcí, výsledky, jichž má být dosaženo, a související částky, které mají být vyplaceny, ale také opatření pro

ověřování dílčích cílů, splnění podmínek a dosažení výsledků,

d) metody pro stanovení a případnou úpravu financování.

Or. en

Pozměňovací návrh 916
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Odchylně od čl. 18 odst. 2 se prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci přijímají tato opatření:
	a) realizace evropského obranného projektu společného zájmu podle čl. 15 odst. 4,
	b) zřízení nebo zamítnutí Struktury pro evropské zbrojní programy podle čl. 24 odst. 3 nebo v případě významné změny jeho stanov,
	c) pokud je zamýšlená akce strategické povahy a vyžaduje financování z prostředků Unie po 31. prosinci 2027.

Or. en

Pozměňovací návrh 917
Tom Berendsen

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Komise zřídí platformu pro účast malých a středních podniků poskytující informace těmto podnikům s cílem zajistit, aby se do projektů skutečně včas zapojily a aby využily příležitostí k účasti

v dodavatelském řetězci klíčových obranných produktů.

Or. en

(Odůvodnění bylo rovněž doplněno jako pozměňovací návrh k preambuli.)

Odůvodnění

Přístup k informacím o případných možnostech integrace do dodavatelského řetězce klíčových obranných produktů má pro malé a střední podniky zásadní význam. S cílem zajistit účinné a včasné zapojení malých a středních podniků do projektů zřizuje Komise platformu pro účast malých a středních podniků, která zajišťuje transparentnost, pokud jde o nadcházející přeshraniční smlouvy a příležitosti v rámci partnerství, příslušné časové harmonogramy, lhůty a kontaktní místa, které mají zajistit.

Pozměňovací návrh 918
Lucia Annunziata, Giorgio Gori, Dario Nardella, Nicola Zingaretti, Irene Tinagliová, S&D)., Elio Di Rupo, Brando Benifei, Yannis Maniatis, Annalisa Corrado, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Raffaele Topo, Cecilia Strada, Elisabeth Grossmann, Giuseppe Lupo, Daniel Attard, Pina Picierno

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Předtím, než Komise schválí roční pracovní program, konzultuje jej s Evropským parlamentem.

Or. en

Pozměňovací návrh 919
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2b. V pracovních programech jsou v příslušných případech stanoveny:
	a) příspěvek akce k cílům stanoveným v článku 4, zejména pokud jde o určené priority v oblasti schopností a usnadnění

obranné připravenosti EU a jejích členských států do roku 2030,

b) přínos akce k usnadnění integrace ukrajinské technologické a průmyslové základny obrany do evropské technologické a průmyslové základny obrany,

c) přínos akce k zabezpečení dodávek a odolnosti průmyslu,

d) minimální finanční objem akce,

e) orientační výše finanční podpory na akci,

f) celková výše příspěvku Unie na každou prioritu financování uvedenou v čl. 4 odst. 1a,

g) popis opatření,

h) předpokládaná hodnota akce,

i) postup hodnocení a výběru návrhů,

j) popis dílčích cílů, které mají být navrženy tak, aby zaznamenávaly podstatný pokrok dosažený při realizaci akcí, výsledky, jichž má být dosaženo, a vyplácení souvisejících finančních prostředků,

k) opatření pro ověření dílčích cílů uvedených v písmeni j), splnění podmínek a dosažení výsledkůa

l) metody pro stanovení a případnou úpravu finančních prostředků.

Or. en

Pozměňovací návrh 920
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 18 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 18a
	Úředník pro sledování akcí

Pro každou akci podle čl. 11 odst. 4 jmenuje Komise po konzultaci se zúčastněnými členskými státy úředníka pro sledování akcí, jenž bude přidělen do správní podpůrné struktury, kterou zřídí členské státy za účelem pravidelného sledování realizace akcí, a pro vypracování zprávy uvedené v článku 66. Každé tři měsíce zašle tento úředník Komisi příslušnou zprávu o pokroku.

2. Sledující úředníci se podílejí na předkládání přehledu informací Evropskému parlamentu. Tyto brífinky se na žádost Evropského parlamentu konají na úrovni EU Restricted.

3. Při informování Evropského parlamentu Komise zajistí, aby byly splněny nezbytné podmínky pro ochranu utajovaných informací EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 921
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 18 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 18b
	Informace, komunikace a publicita
	1. Komise a členské státy poskytnou hospodářským subjektům, které jsou součástí evropské technologické a průmyslové základny obrany, zejména malým a středním podnikům a malým společnostem se střední tržní kapitalizací, nezbytné informace k usnadnění jejich účasti v rámci tohoto nástroje.
	2. Aniž jsou dotčeny použitelné unijní nebo vnitrostátní právní předpisy na ochranu utajovaných a citlivých informací, uvádějí příjemci finančních prostředků Unie původ těchto prostředků a zajišťují jejich viditelnost, zejména při

propagaci akcí a jejich výsledků, a poskytují ucelené, účinné a přiměřené informace nejrůznějším cílovým skupinám, včetně sdělovacích prostředků a veřejnosti.

3. Komise musí zajišťovat informační a komunikační činnost týkající se nástroje, akcí uskutečněných podle uvedeného nástroje a dosažených výsledků.

4. Finanční zdroje přidělené na nástroj rovněž přispívají k institucionální komunikaci politických priorit Unie, pokud tyto priority souvisejí s cíli stanovenými v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 922
Jan Farský

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 ***a nařízením (EU) 2021/523[6]***.	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046***. Za účelem posílení obranných schopností a bezpečnosti EU vytvoří Evropská komise konkurenční rámec pro nabídková řízení výhradně pro obranné projekty. V tomto rámci se budou upřednostňovat projekty, které přímo přispívají k vývoji pokrokových vojenských technologií, usnadňují účast národních podpůrných***

bank a poskytují financování způsobilým výrobním konsorciím .

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 923
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) ***2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523***[6].	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom)[6]***. Za účelem posílení obranných schopností a bezpečnosti EU vytvoří Evropská komise konkurenční rámec pro nabídková řízení výhradně pro obranné projekty. V tomto rámci se budou upřednostňovat projekty, které přímo přispívají k vývoji obranného vybavení, usnadňují účast národních podpůrných bank a poskytují financování způsobilým výrobním konsorciím***.
[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady	[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady

(EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	(EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30***–89***, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 924
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců ***v*** oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců oblasti obrany – FAST)***, které činí až 10 % celkových finančních prostředků vyčleněných na Program pro evropský obranný průmysl***. Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].
[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30***–89***, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 925
Nicolás Pascual de la Parte

za Výbor pro bezpečnost a obranu
Susana Solís Pérez
za Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení ***může být*** zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých ***i jiných*** společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení ***je*** zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].
[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30–***89***, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 926
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací ***z Evropské unie***, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení

operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].

[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30***–89***, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 927
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a ***malých*** společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového ***a/nebo*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].	1. Za účelem mobilizace investic potřebných k navýšení obranných výrobních kapacit malých a středních podniků a společností se střední tržní kapitalizací, snížení rizik těchto investic a jejich urychlení může být zřízena operace kombinování zdrojů poskytující podporu ve formě dluhového***, příp.*** kapitálového financování (Fond pro urychlení transformace dodavatelských řetězců v oblasti obrany – FAST). Bude se provádět v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a nařízením (EU) 2021/523[6].
[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107,	[6] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107,

26.3.2021, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	26.3.2021, s. 30–***89***, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 928
Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***vytvořit uspokojivý multiplikační efekt*** v souladu se skladbou dluhu a vlastního kapitálu a přispět k přilákání finančních prostředků z veřejného ***i*** soukromého sektoru;	a) ***dosáhnout uspokojivého multiplikačního účinku*** v souladu se skladbou dluhu a vlastního kapitálu a přispět k přilákání finančních prostředků z veřejného ***a do značné míry zejména soukromého sektoru, a to odstraněním investičních překážek a aktivní podporou zapojení*** soukromého sektoru ***všemi dostupnými prostředky***;

Or. en

Pozměňovací návrh 929
Nicolás Pascual de la Parte
za Výbor pro bezpečnost a obranu
Susana Solís Pérez
za Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) poskytovat v celé Unii podporu malým a středním podnikům (včetně začínajících a rozvíjejících se podniků) a malým společnostem se střední tržní kapitalizací, které mají potíže získat financování a které:	*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 930
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) poskytovat v celé Unii podporu malým a středním podnikům (včetně začínajících a rozvíjejících se podniků) a ***malým*** společnostem se střední tržní kapitalizací, které mají potíže získat financování a které:	b) poskytovat v celé Unii podporu malým a středním podnikům (včetně začínajících a rozvíjejících se podniků) a společnostem se střední tržní kapitalizací, které mají potíže získat financování a které:

Or. en

Pozměňovací návrh 931
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 – písm. b – písm. ii a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iia) industrializovat nebo vyrábět civilní technologie, které mohou přispět k technickému pokroku v oblasti evropských obranných technických schopností s omezenou adaptací.

Or. en

Pozměňovací návrh 932
Andrey Novakov, Eva Maydell, Andrey Kovatchev, Ilia Lazarov, Radan Kanev, Ivaylo Valchev, Ilhan Kyuchyuk, Emil Radev, Eszter Lakos, Virgil-Daniel Popescu, Paulius Saudargas, Marta Wcisło

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Skupina EIB je zapojena do

zajištění celkového finančního krytí programu s cílem zvýšit dostupný rozpočet a využít celkový investiční potenciál, zejména se zaměřením na malé a střední podniky působící v obranném průmyslu.

Or. en

Pozměňovací návrh 933
Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Na podporu v rámci FAST mají nárok pouze subjekty usazené v Unii nebo v přidružené zemi, které nepodléhají kontrole třetí země nebo subjektu ze třetí země.

Or. en

Pozměňovací návrh 934
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Sigrid Friis, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Finanční příspěvek Unie uvedený v článku 17 musí činit nejméně 25 % částky uvedené v čl. 5 odst. 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 935
Jan Farský

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. 3. Finanční příspěvek Unie uvedený v článku 17musí činit nejméně 20 % částky uvedené v čl. 5 odst. 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 936
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19a
	Cíle
	1. Nástroj na podporu Ukrajiny přispívá k obnově, rekonstrukci a modernizaci ukrajinské DTIB a jeho cílem je zvýšit připravenost a konkurenceschopnost ukrajinské DTIB a podpořit Ukrajinu při výrobě nejkritičtějších kapacit v množstvích potřebných k reakci na současné vojenské hrozby ohrožující její svrchovanost a územní celistvost, zejména:
	a) navýšením přímých investic do ukrajinských průmyslových obranných kapacit, vytvořením nových nebo přizpůsobením či navýšením stávajících výrobních kapacit na Ukrajině a spoluprací při licenční výrobě prostřednictvím partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo jiných forem spolupráce, např. společných podniků,
	b) zvýšením nákupu obranných kapacit vyrobených na Ukrajině,
	c) prohloubením spolupráce v oblasti kolaborativního zadávání veřejných zakázek na obranné produkty v souladu s vojenskými potřebami Ukrajiny,

d) prohloubením přeshraniční spolupráce mezi EDTIB a ukrajinskou DTIB, mimo jiné poskytováním technické pomoci a podporou výměny pracovníků,

e) podporou ochrany zařízení ukrajinské DTIB,

f) podporou postupného sbližování Ukrajiny s pravidly, normami, politickými opatřeními a postupy Unie (dále jen „acquis“) s cílem dosáhnout v budoucnu členství v EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 937
Daniel Attard

Návrh nařízení
Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19a
	Nepředjímání ustanovení o národní bezpečnosti, obraně a neutralitě
	1. Toto nařízení se uplatňuje při plném respektování zvláštní povahy bezpečnostní a obranné politiky každého členského státu, jak je uznáno v čl. 42 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii a v čl. 4 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.
	2. Žádné ustanovení tohoto nařízení nelze vykládat tak, že ukládá členskému státu povinnost účastnit se jakékoli činnosti, opatření, programu nebo akce, které by ovlivnily jeho ústavní předpisy, právní požadavky nebo politická opatření týkající se neutrality nebo nesoulad jeho předpisů s předpisy Unie.

Or. en

Odůvodnění

Toto ustanovení nabízí všeobecnou právní ochranu, aby veškerá opatření v rámci tohoto nařízení byla i nadále zcela v souladu s ústavními ustanoveními členských států a jejich

politikou. Chrání svrchovaná rozhodnutí členských států v oblasti obranné a bezpečnostní politiky, zejména neutralitu a nesoulad jejich předpisů s předpisy Unie, jak zaručují Smlouvy.

Pozměňovací návrh 938
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19a
	Vývoj kritických složek v EU
	1. Na základě informací poskytnutých členskými státy a podniky vypracuje Komise za pomoci Observatoře EU pro kritické technologie a Evropské obranné agentury seznam kritických složek pocházejících ze zemí mimo EU, pro něž v Unii neexistuje žádná alternativa, a přijme vhodná opatření na podporu jejich rozvoje v Unii, mimo jiné prostřednictvím výzkumu a vývoje, a zejména prostřednictvím Evropského obranného fondu.

Or. en

Pozměňovací návrh 939
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19b
	Rozpočet
	1. Rozpočet pro uplatňování Nástroje na podporu Ukrajiny tvoří:
	a) 5 000 milionů EUR v běžných cenách z celkového rozpočtu nařízení 2025/0122, kterým se zřizuje nástroj Bezpečnostní

akce pro Evropu (SAFE) prostřednictvím posílení evropského obranného průmyslu, což je částka dalších příspěvků v souladu s článkem 6 v určeném rozsahu, s výhradou uzavření dohody uvedené v článku 57,

b) částka dalších příspěvků v souladu s článkem 19g v určeném rozsahu, s výhradou uzavření dohody uvedené v článku 59, a

c) částky, které se Komise rozhodla přerozdělit z programu v reakci na nepředvídané situace nebo nový vývoj v souladu s čl. 5 odst. 2.

2. Částku uvedenou v odstavci 1 tohoto článku a částku dalších příspěvků uvedených v článku 19 lze rovněž použít na technickou a správní pomoc pro ukrajinské orgány na akce na podporu uplatňování Nástroje na podporu Ukrajiny, jako je přípravná, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnost, včetně zjišťování cen a institucionálních systémů a platforem informačních technologií, a na veškerou další technickou a správní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením tohoto nástroje nebo s jinými prvky předmětu tohoto nařízení.

3. Kromě čl. 12 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 se nevyužité prostředky na závazky a na platby přenášejí automaticky a mohou být přiděleny na závazky a použity do 31. prosince následujícího rozpočtového roku. Přenesené částky se poprvé použijí v následujícím rozpočtovém roce. Komise informuje Evropský parlament a Radu o přenesených prostředcích na závazky v souladu s čl. 12 odst. 6 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046.

4. Kromě článku 15 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 se prostředky na závazky odpovídající výši zpětně získaných částek a zrušených závazků znovu poskytnou do programu nebo Nástroje na podporu Ukrajiny nebo jejich

nástupnickým subjektům v rámci rozpočtového procesu.

5. Rozpočtové závazky na činnosti, jejichž rozsah přesahuje jeden rozpočtový rok, mohou být rozloženy do ročních splátek v několikaletém období.

6. Do rozpočtu Unie na období po roce 2027 lze zapsat prostředky na krytí výdajů nezbytných k dosažení cílů stanovených v článku 4, aby bylo možno řídit akce, jež nebudou dokončeny do konce platnosti Nástroje na podporu Ukrajiny, a také výdaje pokrývající kritické provozní činnosti a služby.

Or. en

Pozměňovací návrh 940
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19c
	Další finanční zdroje
	1. V souladu s čl. 208 odst. 2 finančního nařízení mohou dodatečné finanční příspěvky na Nástroj na podporu Ukrajiny poskytnout členské státy, orgány, instituce a jiné subjekty Evropské unie, třetí země, mezinárodní organizace, mezinárodní finanční instituce nebo jiné třetí strany. Tyto finanční příspěvky představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. a), čl. 21 odst. 2 písm. d) nebo e) nebo čl. 21 odst. 5 finančního nařízení.
	2. Veškeré další částky obdržené v rámci příslušných omezujících opatření Unie jsou vnějšími účelově vázanými příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 5 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 a použijí se na akce

posilující ukrajinskou DTIB.

Or. en

Pozměňovací návrh 941
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19d
	Alternativní, kombinované a kumulativní financování
	1. Nástroj na podporu Ukrajiny se uplatňuje v součinnosti s jinými programy Unie. Na akci, na niž byl získán příspěvek v rámci jiného programu Unie, lze získat příspěvek rovněž z Nástroje na podporu Ukrajiny, pokud tento příspěvek nepokrývá tytéž náklady. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie nebo se na všechny příspěvky může vztahovat jednotný soubor pravidel kteréhokoli z přispívajících programů Unie a může být uzavřen jediný právní závazek. Kumulativní podpora z rozpočtu Unie nesmí překročit celkové způsobilé náklady na akci a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, v nichž jsou stanoveny podmínky podpory.
	2. Aby mohla být akcím v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny udělena značka „pečeť excelence“, musejí splňovat všechny tyto podmínky:
	a) být posouzeny v rámci výzvy k podávání návrhů podle Nástroje na podporu Ukrajiny,
	b) splňovat minimální požadavky na kvalitu uvedené v dané výzvě k podávání návrhů,
	c) nebýt financovány v rámci této výzvy

k podávání návrhů z důvodu rozpočtových omezení.

Or. en

Pozměňovací návrh 942
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19e
	Využití financování nespojeného s náklady
	1. Jestliže má grant Unie formu financování, které se nepojí s náklady na akce na posílení ukrajinské DTIB, lze z Nástroje na podporu Ukrajiny financovat až 100 % způsobilých nákladů na akce uvedené v čl. 21a odst. 1 písm. b) a c). U těchto akcí může být výše příspěvku Unie kromě faktorů uvedených v čl. 3 odst. 2 založena na faktorech, jako jsou:
	a) složitost procesu přistoupení Ukrajiny, včetně strukturálních reforem a opatření na podporu sbližování s acquis Unie,
	b) úsilí o úpravu ukrajinských postupů zadávání veřejných zakázek v oblasti obrany a prostředí pro ukrajinský obranný průmysl, a to i s cílem splnit standardy NATO,
	c) úsilí a rizika spojená s probíhající útočnou válkou, s přihlédnutím k tomu, že je nutné znovu vybudovat a modernizovat odolnou infrastrukturu poškozenou válkou, případně za použití vhodných opatření, která by těmto dopadům zamezila, předešla jim nebo je zmírnila a pokud možno vykompenzovala.

Or. en

Pozměňovací návrh 943
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 19 f (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 19f
	Provádění a formy financování z prostředků Unie
	1. Nástroj na podporu Ukrajiny se uplatňuje v rámci přímého řízení v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2018/1046 nebo v rámci nepřímého řízení se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. c) nařízení (EU, Euratom) 2018/1046.
	2. Financování z prostředků Unie lze poskytnout jakoukoli z forem stanovených v nařízení (EU, Euratom) 2018/1046, s výjimkou operací kombinování zdrojů podle Programu InvestEU v souladu s hlavou X nařízení (EU, Euratom) 2018/1046.
	3. Odchylně od čl. 192 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 může Komise v případě činností uvedených v čl. 11 odst. 3 písm. d), u nichž je financování z prostředků Unie poskytováno formou grantu v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny a je dosahováno zisku, získat zpět procentní podíl zisku odpovídající příspěvku Unie na způsobilé náklady, které příjemci provádějícímu akci skutečně vznikly, a to až do konečné výše příspěvku Unie. Zisk se vypočítá jako přebytek příjmů nad způsobilými náklady akce, přičemž příjmy jsou omezeny na financování z prostředků Unie, financování členským státem, včetně zadávání veřejných zakázek, jiné příjmy generované během akce a veškeré příjmy plynoucí z akce. Pracovní program může stanovit další podrobnosti.
	4. Finanční příspěvky se mohou, je-li to relevantní a nezbytné pro provádění akce,

	vztahovat na akce zahájené a náklady vynaložené před předložením návrhu na uvedené akce, pokud uvedené akce nebyly zahájeny dříve než [datum vstupu EDIP v platnost] a před podpisem grantové dohody nebyly dokončeny. Tyto finanční příspěvky se udělují pod podmínkou, že splňují kritéria stanovená v čl. 196 odst. 2 finančního nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 944
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Kapitola II – oddíl 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3 Článek 13 se použije na akce v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny. Články 8, 11, 12, 14, 16, 17 a 18 se použijí obdobně.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 945
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Kapitola II – oddíl 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Nástroj na podporu Ukrajiny	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 946
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení

Kapitola II – oddíl 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. ro

Pozměňovací návrh 947
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Článek 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 20	***vypouští se***
Zvláštní ustanovení vztahující se na Nástroj na podporu Ukrajiny	
1. Článek 13 se použije na akce v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny. Články 8, 11, 12, 14, 16, 17 a 18 se použijí obdobně.	
2. Odchylně od čl. 17 odst. 1 mohou činnosti uvedené v čl. 11 odst. 3 financovat až 100 % způsobilých nákladů.	
3. Odkazy na přidružené země v článcích 8, 9, 11, 12, 14 a 16 se na tento oddíl nevztahují.	
4. Odkazy na operace kombinování zdrojů v článku 8 se na tento oddíl nevztahují.	

Or. ro

Pozměňovací návrh 948
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Článek 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 20	***vypouští se***
Zvláštní ustanovení vztahující se na	

Nástroj na podporu Ukrajiny

1. Článek 13 se použije na akce v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny. Články 8, 11, 12, 14, 16, 17 a 18 se použijí obdobně.

2. Odchylně od čl. 17 odst. 1 mohou činnosti uvedené v čl. 11 odst. 3 financovat až 100 % způsobilých nákladů.

3. Odkazy na přidružené země v článcích 8, 9, 11, 12, 14 a 16 se na tento oddíl nevztahují.

4. Odkazy na operace kombinování zdrojů v článku 8 se na tento oddíl nevztahují.

Or. en

Pozměňovací návrh 949
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Článek 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 20	***vypouští se***
Zvláštní ustanovení vztahující se na Nástroj na podporu Ukrajiny	
1. Článek 13 se použije na akce v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny. Články 8, 11, 12, 14, 16, 17 a 18 se použijí obdobně.	
2. Odchylně od čl. 17 odst. 1 mohou činnosti uvedené v čl. 11 odst. 3 financovat až 100 % způsobilých nákladů.	
3. Odkazy na přidružené země v článcích 8, 9, 11, 12, 14 a 16 se na tento oddíl nevztahují.	
4. Odkazy na operace kombinování zdrojů v článku 8 se na tento oddíl nevztahují.	

Or. en

Pozměňovací návrh 950

Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Článek 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 20	***vypouští se***
Zvláštní ustanovení vztahující se na Nástroj na podporu Ukrajiny	
1. Článek 13 se použije na akce v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny. Články 8, 11, 12, 14, 16, 17 a 18 se použijí obdobně.	
2. Odchylně od čl. 17 odst. 1 mohou činnosti uvedené v čl. 11 odst. 3 financovat až 100 % způsobilých nákladů.	
3. Odkazy na přidružené země v článcích 8, 9, 11, 12, 14 a 16 se na tento oddíl nevztahují.	
4. Odkazy na operace kombinování zdrojů v článku 8 se na tento oddíl nevztahují.	

Or. en

Pozměňovací návrh 951
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Článek 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 952
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Článek 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

[...]	***vypouští se***

Or. ro

Pozměňovací návrh 953
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Příjemci finančních prostředků Unie musí být usazeni v Unii nebo ***na*** Ukrajině.	2. Příjemci finančních prostředků Unie musí být usazeni v Unii nebo ***v Ukrajině a jejich struktura výkonného vedení musí být v Unii nebo v Ukrajině. Způsobilé získat podporu podle tohoto nařízení nejsou právní subjekty usazené v oblastech Ukrajiny, které nejsou pod kontrolou vlády, dokud*** Ukrajině ***tyto oblasti znovu zcela nezíská***.

Or. en

Pozměňovací návrh 954
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Příjemci finančních prostředků Unie musí být usazeni v Unii ***nebo na Ukrajině***.	2. Příjemci finančních prostředků Unie musí být usazeni v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 955
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Marta Wcisło, Mirosława Nykiel, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Michał Kobosko, Adam Jarubas

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu nebo Ukrajiny. ***Nemají-li tito příjemci v Unii nebo na Ukrajině bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států nebo Ukrajiny, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4.***	3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu nebo Ukrajiny.

Or. en

Pozměňovací návrh 956
Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu nebo Ukrajiny. ***Nemají-li tito příjemci v Unii nebo na Ukrajině bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států nebo Ukrajiny, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4.***	3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu nebo Ukrajiny.

Or. en

Pozměňovací návrh 957
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou ***využívány*** pro účely dané akce, se musí ***nacházet na území členského státu nebo Ukrajiny. Nemají-li tito příjemci v Unii nebo na Ukrajině bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států*** nebo Ukrajiny***, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4***.	3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců ***zapojených do akce***, které jsou pro účely dané akce ***využívány***, se musí ***po celou dobu trvání akce nacházet na území některého členského státu*** nebo Ukrajiny.

Or. en

Pozměňovací návrh 958
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu ***nebo Ukrajiny***. Nemají-li tito příjemci v Unii ***nebo na Ukrajině*** bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států ***nebo Ukrajiny***,	3. Infrastruktura, zařízení, majetek a zdroje příjemců, které jsou využívány pro účely dané akce, se musí nacházet na území členského státu. Nemají-li tito příjemci v Unii bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními

pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4.	a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 959
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Marta Wcisło, Mirosława Nykiel, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Michał Kobosko, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Odchylně od odstavce 3 tohoto článku, jestliže příjemci zapojení do akce nemají v Unii nebo v přidružené zemi bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek nebo zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států nebo Ukrajiny, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie, jejích členských států nebo Ukrajiny, včetně dodržování zásady dobrých sousedských vztahů, a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4. Náklady spojené s činnostmi využívajícími takovou infrastrukturu, zařízení, majetek nebo zdroje nemají nárok být hrazeny z tohoto programu.

Or. en

Pozměňovací návrh 960
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Nemají-li tito příjemci v Unii nebo v Ukrajině bezprostředně k dispozici alternativy nebo příslušnou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje, mohou odchylně od odstavce 3 tohoto článku použít svou infrastrukturu, zařízení, majetek a zdroje nacházející se nebo držené mimo území členských států nebo Ukrajiny, pokud takové použití není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a členských států a je slučitelné s cíli stanovenými v článku 4. Náklady spojené s činnostmi využívajícími takovou infrastrukturu, zařízení, majetek nebo zdroje nemají nárok být hrazeny z Nástroje na podporu Ukrajiny.

Or. en

Pozměňovací návrh 961
Nicolás Pascual de la Parte
za Výbor pro bezpečnost a obranu
Susana Solís Pérez
za Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. účast malých a středních podniků a podniků se střední kapitalizací a přínos akce k přeshraniční spolupráci v dodavatelských řetězcích v celé Unii,

Or. en

Pozměňovací návrh 962
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Pro účely akce podporované z Nástroje na podporu Ukrajiny nesmí příjemci podléhat kontrole třetí země nebo subjektu třetí země.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 963
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Pro účely akce podporované z Nástroje na podporu Ukrajiny nesmí příjemci podléhat kontrole třetí země nebo subjektu třetí země.	4. Pro účely akce podporované z Nástroje na podporu Ukrajiny nesmí příjemci podléhat kontrole ***nepřidružené*** třetí země nebo subjektu ***nepřidružené*** třetí země.

Or. en

Pozměňovací návrh 964
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud ***byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení nebo pokud*** jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v	Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy

souladu s jeho vnitrostátními postupy**.**

Or. en

Pozměňovací návrh 965
Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení ***nebo pokud jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy***.	Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 966
Yannis Maniatis, Giorgio Gori

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení ***nebo*** pokud jsou Komisi poskytnuty	Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení ***a*** pokud jsou Komisi ***a žádajícími***

záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy.	***členskému státu*** poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy.

Or. en

Pozměňovací návrh 967
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný třetí zemí nebo subjektem třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení nebo pokud jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy.	Odchylně od odstavce 4 je právní subjekt usazený v Unii a kontrolovaný ***nepřidruženou*** třetí zemí nebo subjektem ***nepřidružené*** třetí země způsobilý být příjemcem, pokud byl podroben prověřování ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/452 a v případě potřeby byla přijata zmírňující opatření s přihlédnutím k cílům stanoveným v článku 4 tohoto nařízení nebo pokud jsou Komisi poskytnuty záruky schválené členským státem, v němž je tento subjekt usazen, v souladu s jeho vnitrostátními postupy.

Or. en

Pozměňovací návrh 968
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Reinis Pozņaks, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tyto záruky musí zajišťovat, že zapojení takového právního subjektu do akce nebude v rozporu s bezpečnostními a	Tyto záruky musí zajišťovat, že zapojení takového právního subjektu do akce nebude v rozporu s bezpečnostními

obrannými zájmy Unie a jejích členských států, jak jsou stanoveny v rámci SZBP podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii, nebo s cíli stanovenými v článku 4. ***Záruky musí být rovněž v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).*** Tyto záruky musí zejména doložit, že pro účely dané akce byla přijata opatření zajišťující, že:	a obrannými zájmy Unie a jejích členských států, jak jsou stanoveny v rámci SZBP podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii, nebo s cíli stanovenými v článku 4. Tyto záruky musí zejména doložit, že pro účely dané akce byla přijata opatření zajišťující, že:

Or. en

Pozměňovací návrh 969
Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tyto záruky musí zajišťovat, že zapojení takového právního subjektu do akce nebude v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států, jak jsou stanoveny v rámci SZBP podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii, nebo s cíli stanovenými v článku 4. ***Záruky*** musí být rovněž v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. ***c). Tyto záruky musí*** zejména doložit, že pro účely dané akce byla přijata opatření zajišťující, že:	***Tato kontrola*** musí zajišťovat, že zapojení takového právního subjektu do akce nebude v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států, jak jsou stanoveny v rámci SZBP podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii, nebo s cíli stanovenými v článku 4. ***Kontrola*** musí být rovněž v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. ***c). Při této kontrole je nutné*** zejména doložit, že pro účely dané akce byla přijata opatření zajišťující, že:

Or. en

Pozměňovací návrh 970
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) třetí země nebo subjekt třetí země nemají přístup k citlivým informacím týkajícím se akce a zaměstnanci či jiné osoby zapojené do akce mají, pokud je to nutné, vnitrostátní bezpečnostní prověrku	b) ***nepřidružená*** třetí země nebo subjekt ***nepřidružené*** třetí země nemají přístup k citlivým informacím týkajícím se akce a zaměstnanci či jiné osoby zapojené do akce mají, pokud je to nutné,

vydanou členským státem.	vnitrostátní bezpečnostní prověrku vydanou členským státem.

Or. en

Pozměňovací návrh 971
Adam Bielan, Elena Donazzan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Claudiu-Richard Târziu, Şerban Dimitrie Sturdza, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Cristian Terheş, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) orgán odpovědný za návrh, jak na úrovni systémů, tak na úrovni komponentů, není využíván jako prostředek k omezení příspěvků třetích zemí nebo subjektů třetích zemí, které jsou v současné době začleněny do transatlantické technologické a průmyslové základny obrany, a to ani pokud jde o sladění a integraci, správu, řízení rizik, normy a pokyny, modularitu, abstrakci, zapouzdření a opětovnou použitelnost,

Or. en

Pozměňovací návrh 972
Adam Bielan, Elena Donazzan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Cristian Terheş, Mariateresa Vivaldini, Carlo Ciccioli

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 2 – písm. b b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	bb) technické údaje členských států a Ukrajiny jsou umístěny na vhodném místě

a zabezpečeny; tyto údaje jsou mapovány a povolení se uděluje pouze úředně identifikovaným uživatelům; probíhají řádně řízené a monitorované kontroly přístupu s cílem zajistit, aby veškeré obranné technologie získané členskými státy nebo Ukrajinou od třetích zemí nebo subjektů třetích zemí byly v souladu s příslušnými předpisy o kontrolách vývozu a se zbrojními předpisy;

Or. en

Pozměňovací návrh 973
Yannis Maniatis, Giorgio Gori

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Každý členský stát, který se domnívá, že jsou ohroženy bezpečnostní a obranné zájmy Unie a kteréhokoli z jejích členských států, včetně zásady dobrých sousedských vztahů, může členskému státu vydávajícímu záruky předložit řádně odůvodněné připomínky.
	Komise konzultuje s dotyčnými členskými státy, jak nejlépe řešit zjištěná rizika, a vydá řádně k účasti subjektu odůvodněné stanovisko.
	Členský stát, který záruky uděluje, informuje dotyčný členský stát a Komisi o svém rozhodnutí o zárukách poté, co přihlédne k odůvodněným připomínkám předloženým dotyčným členským státem a ke stanovisku Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 974
Yannis Maniatis, Giorgio Gori

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 5 – pododstavec 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise informuje výbor uvedený v ***článku 57*** o každém právním subjektu, který je považován za způsobilý podle tohoto odstavce.	Komise informuje výbor uvedený v ***čl. 58 odst. 3*** o každém právním subjektu, který je považován za způsobilý podle tohoto odstavce***, a o zárukách poskytnutých příslušným členským státem a o případných stanoviscích, která vydá Komise*** .

Or. en

Pozměňovací návrh 975
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Komise zpřístupní členským státům standardizovaný vzor pro poskytování záruk podle odstavce 5.

Or. en

Pozměňovací návrh 976
Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států nebo Ukrajiny či kontrolovanými třetí zemí nebo subjektem třetí země, a to včetně použití majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů, pokud to není to v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a	Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států nebo Ukrajiny či kontrolovanými třetí zemí nebo subjektem třetí země, a to včetně použití majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů ***se sídlem v některém členském státě nebo v Ukrajině***, pokud to není to

jejích členských států. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).

v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).

Or. en

Pozměňovací návrh 977
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států nebo Ukrajiny či kontrolovanými třetí zemí nebo subjektem třetí země, a to včetně použití majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů, pokud to není to v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).	Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států nebo Ukrajiny či kontrolovanými ***nepřidruženou*** třetí zemí nebo subjektem ***nepřidružené*** třetí země, a to včetně použití majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů, pokud to není to v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států ***nebo Ukrajiny***. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).

Or. en

Pozměňovací návrh 978
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 6 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států ***nebo Ukrajiny*** či kontrolovanými třetí zemí nebo subjektem třetí země, a to	Příjemci mohou při provádění způsobilé akce spolupracovat rovněž s právními subjekty usazenými mimo území členských států či kontrolovanými třetí zemí nebo subjektem třetí země, a to včetně použití

včetně použití majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů, pokud to není to v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).

majetku, infrastruktury, zařízení a zdrojů takových právních subjektů, pokud to není to v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. Taková spolupráce musí být slučitelná s cíli stanovenými v článku 4 a v souladu s čl. 11 odst. 8 písm. c).

Or. en

Pozměňovací návrh 979
Yannis Maniatis, Giorgio Gori

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 6 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Nesmí dojít k nepovolenému přístupu třetí země ***nebo jiného subjektu třetí země*** k utajovaným informacím týkajícím se provádění akce ***a*** je třeba zabránit potenciálním negativním dopadům na bezpečnost dodávek vstupů kritických pro danou akci.	***Třetí země nebo jiný subjekt*** třetí země ***nesmí mít přístup*** k utajovaným informacím týkajícím se provádění akce***,*** ***přičemž*** je třeba zabránit potenciálním negativním dopadům na bezpečnost dodávek vstupů kritických pro danou akci.

Or. en

Pozměňovací návrh 980
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Odstavce 2 až 6 se nevztahují na:	***vypouští se***
a) veřejné zadavatele z členských států a Ukrajiny;	
b) mezinárodní organizace;	
c) Struktury pro evropský zbrojní program;	
d) Evropskou obrannou agenturu.	

Or. en

Pozměňovací návrh 981
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 7 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) veřejné zadavatele ***z*** členských států ***a Ukrajiny;***	a) veřejné zadavatele členských států***,***

Or. en

Pozměňovací návrh 982
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Článek 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21a
	Způsobilé akce
	1. Pro financování jsou způsobilé pouze akce určené k plnění cílů stanovených v článku 19a. Způsobilá akce musí souviset s jednou nebo více činnostmi uvedenými v odstavcích 2 až 4.
	2. Činnosti související se spoluprací veřejných orgánů při postupech zadávání veřejných zakázek v oblasti obrany (akce spolupráce v oblasti obrany) mohou zahrnovat spolupráci pro účely kolaborativního zadávání veřejných zakázek na obranné produkty během celého životního cyklu obranných produktů, i za účelem vytvoření rezerv připravenosti obranného průmyslu uvedených v článku 21d.
	3. Činnosti související s urychlením přizpůsobení kapacity pro výrobu obranných produktů strukturálním

změnám, včetně jejich součástí a odpovídajících surovin, pokud jsou určeny nebo používány zcela k výrobě obranných produktů (akce k posílení průmyslu), mohou zahrnovat:

a) optimalizaci, rozšíření, modernizaci, zlepšení nebo nové využití stávajících výrobních kapacit nebo vytvoření nových výrobních kapacit, pokud jsou tyto součásti a suroviny určeny nebo používány zcela k výrobě obranných produktů, zejména s cílem navýšit výrobní kapacitu nebo zkrátit výrobní lhůty, a to i prostřednictvím pořízení nebo získání potřebných obráběcích strojů a jakýchkoli jiných nezbytných vstupů,

b) vytváření přeshraničních průmyslových partnerství, mimo jiné prostřednictvím partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo jiných forem průmyslové spolupráce, v rámci společného úsilí průmyslu, včetně činností, jejichž cílem je koordinovat získávání nebo vyhrazování a vytváření zásob obranných produktů, jejich součástí a odpovídajících surovin, pokud jsou tyto součásti a suroviny určeny nebo používány zcela k výrobě obranných produktů, a koordinovat výrobní kapacity a výrobní plány,

c) budování a zpřístupňování vyhrazených pohotovostních výrobních kapacit (neustále připravených zařízení) pro obranné produkty, jejich součásti a odpovídající suroviny, pokud jsou tyto součásti a suroviny určeny nebo používány zcela k výrobě obranných produktů, v souladu s objednávanými nebo plánovanými objemy výroby,

d) podporu industrializace a komercializace obranných produktů, které byly vyvinuty v rámci akcí financovaných Unií nebo jiných činností v rámci spolupráce prováděných s podporou nejméně dvou členských států, mimo jiné prostřednictvím vytváření přeshraničních průmyslových partnerství, partnerství veřejného a soukromého sektoru nebo jiných forem průmyslové spolupráce,

navyšování počáteční výroby a v příslušném případě prostřednictvím licenční výroby,

e) testování, včetně nezbytné infrastruktury, a v příslušném případě certifikaci obnovy obranných produktů s cílem řešit jejich zastarávání a umožnit jejich používání konečnými uživateli,

4. Podpůrné činnosti (akce podpory) mohou zahrnovat:

a) činnosti, jejichž cílem je zvýšit interoperabilitu a zaměnitelnost, včetně křížové certifikace obranných produktů, a činnosti vedoucí ke vzájemnému uznávání certifikace nebo k usnadnění zavádění vojenských standardů,

b) činnosti zaměřené na posílení bezpečnosti dodávek a odolnosti, zejména usnadněním přístupu malých a středních podniků, malých společností se střední tržní kapitalizací, dalších společností se střední tržní kapitalizací a začínajících podniků na trh s obranným vybavením, a podporou při získávání nezbytných certifikací kvality a výroby,

c) odbornou přípravu, změnu nebo zvyšování kvalifikace personálu v souvislosti s činnostmi uvedenými v tomto článku,

d) zadávání veřejných zakázek na fyzické a kybernetické systémy ochrany v souvislosti s činnostmi uvedenými v odstavci 3, včetně účinného zapojení příslušných subjektů,

e) akce podpory koordinace a akce (technické) podpory, zejména akce řešící zjištěné nedostatky ve výrobních kapacitách a dodavatelských řetězcích, které mají zajistit a urychlit výrobu krizově relevantních produktů, aby se zaručily jejich účinné dodávky a včasná dostupnost,

f) podporu z prostředků Unie na Struktury pro evropský zbrojní program, především za účelem správy a udržování rezerv připravenosti obranného průmyslu

uvedeného v článku 21d,

g) mimořádné činnosti, včetně mimořádných inovací v oblasti obrany, je-li aktivováno opatření uvedené v článku 52.

5. V případě činností uvedených v odstavci 2, odst. 3 písm. d) a v odst. 55 písm. a) musí akci provádět právní subjekty spolupracující v rámci konsorcia nejméně pěti způsobilých právních subjektů, které jsou usazeny nejméně v pěti různých členských státech nebo Ukrajině. Nejméně pět z těchto způsobilých právních subjektů usazených nejméně ve čtyřech různých členských státech nebo v Ukrajině nesmí po celou dobu provádění akce přímo ani nepřímo podléhat kontrole stejného právního subjektu ani se kontrolovat navzájem.

6. Odchylně od odstavce 5 se může akce provádět v rámci Struktury pro evropský zbrojní program.

7. Pro financování v rámci programu nejsou způsobilé tyto akce:

a) akce související se zbožím nebo službami, které jsou zakázány platným mezinárodním právem,

b) akce související se smrtícími autonomními zbraněmi bez možnosti smysluplné lidské kontroly nad rozhodnutími o výběru a použití při provádění útoků na lidi,

c) akce související se zbožím nebo službami, které podléhají kontrole nebo omezení ze strany třetích zemí nebo subjektů třetích zemí přímo nebo nepřímo prostřednictvím jednoho nebo více zprostředkujících právních subjektů, i pokud jde o transfer technologií,

ca) akce související s obrannými produkty, které navrhující orgán, jak je definován v článku 2, není v EU nebo na Ukrajině zadržován způsobilým subjektem podle článku 21,

d) akce nebo jejich části, které jsou již plně financovány z jiných veřejných nebo

soukromých zdrojů,

da) akce, jež zahrnují získávání zdrojů ze třetích zemí, které jednají v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie nebo jejích členských států, včetně dodržování zásady dobrých sousedských vztahů.

4. Akce způsobilé pro financování v rámci Nástroje na podporu Ukrajiny se provádějí vždy alespoň za účasti Ukrajiny nebo jednoho právního subjektu, který je usazen a má strukturu výkonného vedení v Ukrajině.

Or. en

Pozměňovací návrh 983
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21b
	Kritéria pro přidělení
	1. Návrhy se posuzují s ohledem na cíle a priority stanovené pro danou akci, jak je uvedeno v článku 19e, očekávané výsledky a kvalitu a účinnost její realizace.
	2. Kromě kritérií stanovených v odstavci 1 mohou být návrhy na akce v rámci společného zadávání veřejných zakázek uvedené v článku 12 hodnoceny na základě jednoho nebo více z těchto kritérií:
	a) odhadované hodnoty společně zadávané veřejné zakázky,
	b) jejich příspěvku k obnově, rekonstrukci a modernizaci ukrajinské DTIB,
	c) jejich příspěvku k urychlení zadávání veřejných zakázek a zkrácení výrobních a dodacích lhůt u obranných produktů.

3. Kromě kritérií stanovených v odstavci 1 mohou být návrhy na akce na posílení průmyslu uvedené v článku 13 hodnoceny na základě jednoho nebo více z těchto kritérií:

a) zkrácení výrobní lhůty a zvýšení výrobní kapacity na Ukrajině,

b) jejich příspěvku k zajištění včasné dostupnosti a dodávek obranných produktů v celé Ukrajině,

c) jejich příspěvku k přeshraniční spolupráci v oblasti obranného průmyslu mezi Ukrajinou a Unií.

4. Návrhy opatření zohlední budoucí integraci ukrajinského DTIB do EDTIB, čímž přispějí ke vzájemné stabilitě, bezpečnosti, míru, prosperitě a udržitelnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 984
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21c
	Pracovní programy
	1. Nástroj na podporu Ukrajiny se uplatňuje prostřednictvím pracovních programů uvedených v článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046. Pracovní programy mohou být případně víceleté. Jsou v nich stanoveny akce a související rozpočet, které jsou nezbytné ke splnění cílů uvedeného nástroje.
	2. Komise pracovní programy přijímá prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.

3. Komise zohledňuje provázanost mezi jednotlivými příslušnými nástroji.

4. Na pracovní programy Nástroje na podporu Ukrajiny se obdobně vztahují podmínky uvedené v čl. 18 odst. 2a pro pracovní programy programu.

Or. en

Pozměňovací návrh 985
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21d
	-1. Evropské obranné projekty společného zájmu sestávají z kolaborativních průmyslových projektů, jejichž cílem je posílit konkurenceschopnost EDTIB v celé Unii a zároveň přispět k rozvoji vojenských schopností členských států a jejich systémů společného zájmu, příp. využití, včetně těch, které zajišťují přístup do všech operačních oblastí.
	1. Komise v pracovním programu uvedeném v článku 18 určí pro financování evropské obranné projekty společného zájmu.
	1a. Komise může případně navrhnout zúčastněným členským státům, aby do EDPCI zahrnuly i Ukrajinu.
	2. Při určování projektů uvedených v odstavci 1 Komise:
	a) řádně zváží pokyny poskytnuté v rámci Rady pro připravenost obranného průmyslu, zejména to, jak projekt přispívá k prioritě schopností stanovené v rámci SZBP, především Plánu rozvoje schopností, a k cílům Strategie pro evropský obranný průmysl a Strategického kompasu pro bezpečnost a

obranu,

b) určí celkovou potřebu financování a potenciální dopady na rozpočet Unie,

c) zohlední veškeré názory členských států.

3. Evropské obranné projekty společného zájmu musí splňovat tato obecná kritéria:

a-) přispívat k obranným schopnostem, které mají zásadní význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie, a jsou proto v evropském veřejném zájmu,

a) jeho cílem je vývoj schopností, které zajišťují přístup ke strategickým oblastem a sporným prostorům, strategických podpůrných schopností a v příslušném případě systémů fungujících jako evropská obranná infrastruktura společného zájmu a využití a posílení obrany východní hranice, aa) zlepšovat standardizaci, interoperabilitu a zaměnitelnost v rámci dané schopnosti,

ab) mít přínos pro větší část Unie, ac) mít zvláštní význam z hlediska své velikosti či rozsahu a mít za cíl zmírnění vysoké úrovně technického či finančního rizika,

b) potenciální celkové přínosy projektu musejí převažovat nad jeho náklady, a to i v dlouhodobějším horizontu.

4. Evropský obranný projekt společného zájmu musí zahrnovat nejméně šest členských států nebo pět členských států a Ukrajinu. Projektu se může účastnit i Evropská komise.

5. Evropský obranný projekt společného zájmu může být zřízen v rámci Struktur pro evropské zbrojní programy uvedených v kapitole 3.

6. Aniž jsou dotčeny články 107 a 108 Smlouvy o fungování EU, mohou členské státy u evropských obranných projektů společného zájmu uplatňovat režimy podpory a poskytovat těmto projektům správní podporu.

7. Finanční příspěvek Unie uvedený v článku 17 nesmí překročit 50 % částky

uvedené v čl. 5 odst. 1.

8. Realizaci evropských obranných projektů společného zájmu lze považovat za naléhavý důvod převažujícího veřejného zájmu ve smyslu čl. 6 odst. 4 a čl. 16 odst. 1 písm. c) směrnice 92/43/EHS a nadřazený veřejný zájem ve smyslu čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60. Plánování, výstavbu a provoz souvisejících výrobních zařízení lze proto považovat za nadřazený veřejný zájem za předpokladu, že jsou splněny zbývající další podmínky uvedené v těchto ustanoveních.

Or. en

Pozměňovací návrh 986
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21e
	Evropský mechanismus pro prodej vojenského materiálu
	1. Aby se zajistilo, že obranné produkty EU budou dostupné včas a v dostatečném objemu, a tím se posílila konkurenceschopnost EDTIB a v příslušném případě i ukrajinské DTIB, zřídí Komise mechanismus pro prodej vojenského materiálu, který sestává z tohoto souboru opatření (EU MSM):
	a-) zřízení Úřadu EU pro obranný průmysl (EUDIA),
	a) zřízení jednotného, centralizovaného a aktualizovaného katalogu obranných produktů, které vyvíjí EDTIB,
	b) vytvoření rámce pro zadávání veřejných zakázek souvisejících s katalogem uvedeným v písmenu a) prováděných Komisí prostřednictvím agentury EUDIA,

jakož i veškerých podpůrných opatření, která budují kapacity související s usnadněním společného zadávání veřejných zakázek ze rezervy připravenosti obranného průmyslu, s cílem zvýšit dostupnost a urychlit dodací dobu obranných produktů vyrobených v EU a zajistit okamžitý a preferenční nákup nebo použití/pronájem pro členské státy, přidružené země a Ukrajinu,

c) usnadnění a urychlení zadávacích řízení v duchu solidarity,

d) podpora na budování administrativních kapacit souvisejících se zadáváním veřejných zakázek na obranné produkty s cílem usnadnit jejich společné zadávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 987
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 f (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21f
	Evropský úřad pro obranný průmysl (EUDIA)
	1. Zřizuje se Úřad Evropské unie pro obranný průmysl.
	2. Úřad Evropské unie pro obranný průmysl odpovídá za tyto úkoly:
	a) správu katalogu uvedeného v článku 21b,
	b) plánování, programování a pořizování obranných produktů a schopností jménem členských států, a to i jako orgán pro zadávání zakázek v rámci evropského mechanismu prodeje vojenského materiálu,
	c) jednání ve funkci centrálního

zadavatele při pořizování obranných produktů, součástí a surovin jménem nebo jménem zúčastněných členských států, jak je uvedeno v čl. 168 odst. 3 finančního nařízení,

d) vytvoření, řízení a udržování rezerv připravenosti obranného průmyslu,

2. Odchylně od čl. 168 odst. 3 finančního nařízení může přidružená země nebo Ukrajina společně s alespoň jedním členským státem rovněž požádat agenturu EUDIA, aby jednala jako centrální zadavatel pro zadávání veřejných zakázek jejich jménem nebo jejich jménem.

3. V rámci zadávání veřejných zakázek podle odstavce 1 mohou zúčastněné členské státy, přidružené země nebo Ukrajina pořizovat příslušné obranné produkty, součásti a suroviny pro obranné produkty pro účely budování strategických rezerv v rámci rezerv připravenosti obranného průmyslu uvedených v článku 21d.

Or. en

Pozměňovací návrh 988
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 g (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21g
	Evropský katalog pro prodej vojenského materiálu
	1. Komise zřídí jednotný centralizovaný katalog obranných produktů vyvinutý EDTIB a ukrajinskou DTIB (dále jen „katalog“).
	2. Komise na základě konzultací s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje technické specifikace pro

institucionální platformu IT, která je nezbytná pro sestavení katalogu, a pořídí ji.

3. EUDIA odpovídá za správu a aktualizaci katalogu.

4. Členské státy a hospodářské subjekty poskytnou EUDIA informace nezbytné pro katalog.

5. Ukrajina může EUDIA poskytnout informace nezbytné k tomu, aby její hospodářské subjekty mohly být zařazeny do katalogu.

Or. en

Pozměňovací návrh 989
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Článek 21 h (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 21h
	Rezervoáry připravenosti obranného průmyslu (DIRP)
	1. Aby byla zajištěna dostupnost obranných produktů EU, součástí obranných produktů, jakož i surovin nezbytných pro jejich výrobu, a to včas a v příslušném objemu, vytvoří UEDIA rezervoáry připravenosti obranného průmyslu, které pro členské státy, přidružené země a Ukrajinu zajistí okamžitý a preferenční nákup nebo použití/pronájem.
	2. Členské státy zadávající veřejné zakázky společně nebo EUDIA jednající jejich jménem jako centrální zadavatel mohou přispět prostřednictvím věcných příspěvků k vytvoření těchto rezervoárů připravenosti obranného průmyslu uvedených v odstavci 1.

2a. Rezervoáry připravenosti obranného průmyslu bude spravovat a udržovat EUDIA. Přímé a nepřímé náklady na řízení a údržbu produktů, součástí a surovin budou hrazeny členskými státy přispívajícími k DIRP.

2b. Vlastnictví obranných produktů, součástí obranných produktů a surovin, které vytvářejí rezervoáry připravenosti obranného průmyslu, zůstane v rukou členských států, které přispívají formou věcných příspěvků.

3. Pokud členské státy společně pořídí dodatečná množství nebo přispějí prostřednictvím věcných příspěvků k vytvoření rezervoáru připravenosti obranného průmyslu podle odstavce 1 v souvislosti se strukturou evropského vyzbrojovacího programu, Komise iniciativu finančně podpoří prostřednictvím:

a) podpory kolaborativního zadávání veřejných zakázek na dodatečná množství podle čl. 11 odst. 2;

b) příspěvku k přímým a nepřímým nákladům na správu a udržování rezervoáru připravenosti obranného průmyslu podle čl. 11 odst. 5 písm. f);

c) příspěvku k budování administrativních kapacit podle čl. 11 odst. 5.

4. Pro účely nákupu členských států, přidružených zemí nebo Ukrajiny z rezervoáru připravenosti obranného průmyslu spravovaného Strukturou pro evropský zbrojní program se veřejná zakázka považuje za zakázku zadávanou veřejnou správou jiné veřejné správě podle čl. 13 písm. f) směrnice 2009/81/ES.

Or. en

Pozměňovací návrh 990
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Příloha II a (nová)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	IIa. Nástroj na podporu Ukrajiny

Or. en

Pozměňovací návrh 991
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Struktura pro evropský zbrojní program (SEAP) podporuje konkurenceschopnost EDTIB a ukrajinské DTIB agregací poptávky po obranných produktech během celého jejich životního cyklu.	1. Struktura pro evropský zbrojní program (SEAP) podporuje konkurenceschopnost EDTIB a ukrajinské DTIB agregací poptávky po ***klíčových*** obranných produktech během celého jejich životního cyklu***, přispěje k integraci a konsolidaci evropského trhu snížením počtu různých klíčových obranných produktů plnících podobné povinnosti***. ***SEAP je věnován bezpečnosti Unie a jejích členských států, přidružených zemí a Ukrajiny a upřednostňuje zadávání veřejných zakázek od dodavatelů usazených v Unii, na Ukrajině nebo v přidružených zemích s cílem zajistit strategickou autonomii a snížit závislost na třetích zemích.***

Or. en

Pozměňovací návrh 992
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

a) kolaborativní zadávání veřejných zakázek na obranné produkty, technologie nebo služby, včetně výzkumu a vývoje, testování a ***certifikace*** v oblasti obrany, ***jednorázových investic souvisejících*** s počáteční výrobou nebo ***servisní podpory***;	a) kolaborativní zadávání veřejných zakázek na obranné produkty, technologie nebo služby, včetně ***obranného*** výzkumu a vývoje, ***a dále na patenty a výrobní licence, ale také na*** testování a ***certifikaci*** v oblasti obrany, ***jednorázové investice související*** s počáteční výrobou nebo ***podporu v provozu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 993
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) kolaborativní zadávání veřejných zakázek na obranné produkty, technologie nebo služby, včetně výzkumu a vývoje, testování a certifikace v oblasti obrany, jednorázových investic souvisejících s počáteční výrobou nebo servisní podpory;	a) kolaborativní zadávání veřejných zakázek na obranné produkty, technologie nebo služby, včetně výzkumu a vývoje, testování a certifikace v oblasti obrany, jednorázových investic souvisejících s počáteční výrobou***, opravami a údržbou*** nebo servisní podpory;

Or. en

Pozměňovací návrh 994
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) společné řízení životního cyklu obranných produktů, včetně zadávání veřejných zakázek na náhradní díly, logistické služby a případně navazování partnerství veřejného a soukromého sektoru za účelem zajištění účinnosti a vysoké dostupnosti obranných produktů;	b) společné řízení životního cyklu obranných produktů, včetně zadávání veřejných zakázek na náhradní díly, logistické služby***, opravy a údržbu,*** a případně navazování partnerství veřejného a soukromého sektoru za účelem zajištění účinnosti a vysoké dostupnosti obranných produktů;

Or. en

Pozměňovací návrh 995
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům, přidruženým zemím nebo Ukrajině zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu (rezervoár připravenosti obranného průmyslu).	c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům, přidruženým zemím nebo Ukrajině ***nebo potenciálně jiné kandidátské zemi EU*** zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu (rezervoár připravenosti obranného průmyslu).

Or. en

Pozměňovací návrh 996
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům, přidruženým zemím nebo Ukrajině zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu ***(rezervoár*** připravenosti obranného průmyslu***)***.	c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům, přidruženým zemím nebo Ukrajině zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu ***prostřednictvím rezervoárů*** připravenosti obranného průmyslu ***uvedených v článku 21d***.

Or. en

Pozměňovací návrh 997
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům**,** přidruženým zemím ***nebo Ukrajině*** zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu (rezervoár připravenosti obranného průmyslu).	c) dynamické řízení dostupnosti dodatečných množství, které členským státům ***nebo*** přidruženým zemím zajistí možnost okamžitého a preferenčního nákupu nebo využití/pronájmu (rezervoár připravenosti obranného průmyslu).

Or. ro

Pozměňovací návrh 998
Yannis Maniatis, Giorgio Gori

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) zavedení společných pravidel vývozu obranných produktů vyvinutých a pořízených v rámci SEAP jejími členy na základě kritérií společného postoje 2008/944/SZBP.

Or. en

Pozměňovací návrh 999
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) zavedení společných pravidel vývozu obranných produktů vyvinutých a pořízených v rámci SEAP jejími členy.

Or. en

Pozměňovací návrh 1000
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. SEAP přispívá k interoperabilitě a zaměnitelnosti klíčových obranných produktů, usnadňuje provádění vojenských norem a vede ke konsolidaci a integraci trhu snížením počtu různých klíčových obranných produktů nebo paralelních projektů v celé Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 1001
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) SEAP podporuje kolaborativní vývoj obranných produktů a služeb a zadávání veřejných zakázek na ně v souladu s prioritami v oblasti schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci SZBP, ***a to i v souvislosti s*** Plánem rozvoje schopností;	a) SEAP podporuje kolaborativní vývoj obranných produktů a služeb a zadávání veřejných zakázek na ně v souladu s prioritami v oblasti schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci SZBP, ***zejména v souvislosti s bílou knihou o bezpečnosti a obraně, analýzou nedostatků v oblasti investic do obrany a dalším postupem a*** Plánem rozvoje schopností;

Or. en

Pozměňovací návrh 1002
Elena Donazzan, Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Michał Dworczyk, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek, Daniel Obajtek

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) SEAP podporuje kolaborativní vývoj obranných produktů ***a*** služeb a zadávání veřejných zakázek na ně v souladu s prioritami v oblasti schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci SZBP, a to i v souvislosti s Plánem rozvoje schopností;	a) SEAP podporuje kolaborativní vývoj obranných produktů ***a/nebo*** služeb a zadávání veřejných zakázek na ně v souladu s prioritami v oblasti schopností, na nichž se členské státy společně dohodly v rámci SZBP, a to i v souvislosti s Plánem rozvoje schopností;

Or. en

Odůvodnění

Změna umožňuje SEAP provádět kolaborativní zadávání veřejných zakázek na evropské hotové výrobky, a to i bez nutnosti procházet společnou fází vývoje.

Pozměňovací návrh 1003
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) SEAP zohlední nezbytnou odolnost a odolnost vůči změně klimatu při plánování a rozvoji provozu a schopností, a to jak z hlediska přizpůsobení se změně klimatu, tak z hlediska jejího zmírňování;

Or. en

Pozměňovací návrh 1004
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy***, přidruženými***	b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy ***a je otevřena účasti***

zeměmi nebo Ukrajinou;	***přidružených zemí nebo Ukrajiny***;

Or. en

Pozměňovací návrh 1005
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy, přidruženými zeměmi nebo Ukrajinou***;***	b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy, přidruženými zeměmi nebo Ukrajinou ***nebo případně jinými kandidátskými zeměmi EU.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1006
Şerban Dimitrie Sturdza, Claudiu-Richard Târziu

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy, přidruženými zeměmi nebo Ukrajinou;	b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy, přidruženými zeměmi nebo Ukrajinou ***nebo Moldavskem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 1007
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy***,*** přidruženými	b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy ***a*** přidruženými

zeměmi ***nebo Ukrajinou***;	zeměmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 1008
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy**,** přidruženými zeměmi ***nebo Ukrajinou***;	b) SEAP musí být zřízena nejméně třemi členskými státy ***a*** přidruženými zeměmi;

Or. ro

Pozměňovací návrh 1009
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) Členské státy, které jsou členy SEAP, přijmou společný přístup k vývozu příslušných obranných produktů v plném souladu se společným postojem Rady 2008/944/SZBP.

Or. en

Pozměňovací návrh 1010
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) Opatření prováděná SEAP musí

splňovat kritéria způsobilosti stanovená v tomto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 1011
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 23 – odst. 1 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	db) SEAP zajistí, aby alespoň 75 % veřejných zakázek podle hodnoty bylo zadáno malým a středním podnikům;

Or. en

Pozměňovací návrh 1012
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy, jež žádají o zřízení SEAP (dále jen „žadatelé“), ***předloží*** Komisi ***žádost. Tato žádost*** musí obsahovat:	1. Členské státy, jež žádají o zřízení SEAP (dále jen „žadatelé“), ***informují*** Komisi ***o tom, že jsou ochotny SEAP zřídit. Informační dokument*** musí obsahovat:

Or. en

Pozměňovací návrh 1013
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

a) žádost o zřízení SEAP určenou Komisi;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1014
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise vyhodnotí ***žádost na základě požadavků stanovených*** v tomto nařízení. Výsledek hodnocení sdělí žadatelům a v případě potřeby je vyzve, aby svou žádost doplnili nebo pozměnili.	2. Komise vyhodnotí ***informační dokument, aby ověřila, zda je v souladu s požadavky stanovenými*** v tomto nařízení. Výsledek hodnocení sdělí žadatelům ***nejpozději do deseti pracovních dnů*** a v případě potřeby je vyzve, aby svou žádost doplnili nebo pozměnili. ***Pokud Komise ve stanovené lhůtě neodpoví, mělo by se mít za to, že návrh je v souladu s tímto nařízením.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1015
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise vyhodnotí žádost na základě požadavků stanovených v tomto nařízení. Výsledek hodnocení sdělí žadatelům a v případě potřeby je vyzve, aby svou žádost doplnili nebo pozměnili.	2. Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** vyhodnotí žádost na základě požadavků stanovených v tomto nařízení***, zejména na základě priorit financování uvedených v čl. 4 odst. 1a***. Výsledek hodnocení sdělí žadatelům a v případě potřeby je vyzve, aby svou žádost doplnili nebo pozměnili.

Or. en

Pozměňovací návrh 1016
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 3 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise s přihlédnutím k výsledkům hodnocení uvedeného v odstavci 2 a postupem podle čl. 58 odst. 3 přijme ***prováděcí*** akt:	3. Komise s přihlédnutím k výsledkům hodnocení uvedeného v odstavci 2 a postupem podle čl. 58 odst. 3 přijme akt ***v přenesené pravomoci***:

Or. en

Pozměňovací návrh 1017
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) o zřízení SEAP poté, co ***se ujistí***, že jsou splněny požadavky stanovené v tomto nařízení, nebo	a) o zřízení SEAP poté, co ***ověří***, že jsou splněny požadavky stanovené v tomto nařízení, nebo

Or. en

Pozměňovací návrh 1018
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) o ***zamítnutí*** žádosti, pokud dospěje k názoru, že požadavky stanovené v tomto nařízení splněny nejsou, mimo jiné tehdy, chybí-li prohlášení uvedené v odst. 1 písm. d).	b) o ***změnu*** žádosti, pokud dospěje k názoru, že požadavky stanovené v tomto nařízení splněny nejsou, mimo jiné tehdy, chybí-li prohlášení uvedené v odst. 1 písm. d). ***Pokud Komise požádá o změnu žádosti, doplní jasným a přesným způsobem body, které by měly být změněny, aby byly v souladu s tímto nařízením.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1019
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. ***Rozhodnutí o*** žádosti se ***oznámí*** žadatelům***. V případě zamítnutí se toto rozhodnutí žadatelům jasně a přesně vysvětlí***.	4. ***Posouzení*** žádosti se žadatelům ***oznámí nejpozději do dvaceti pracovních dnů od obdržení informačního dokumentu***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1020
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) Ukrajina.	***vypouští se***

Or. ro

Pozměňovací návrh 1021
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) Ukrajina.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1022
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) Ukrajina.	c) Ukrajina ***nebo jiné kandidátské země EU***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1023
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy, přidružené země nebo Ukrajina se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na základě podmínek vymezených ve stanovách.	2. Členské státy, přidružené země nebo Ukrajina ***nebo jiné kandidátské země EU*** se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na základě podmínek vymezených ve stanovách.

Or. en

Pozměňovací návrh 1024
Şerban Dimitrie Sturdza, Claudiu-Richard Târziu

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy, přidružené země nebo Ukrajina se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na základě podmínek	2. Členské státy, přidružené země nebo Ukrajina ***nebo Moldavsko*** se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na

vymezených ve stanovách.	základě podmínek vymezených ve stanovách.

Or. en

Pozměňovací návrh 1025
Roberto Vannacci

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy, přidružené země ***nebo Ukrajina*** se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na základě podmínek vymezených ve stanovách.	2. Členské státy, přidružené země se mohou připojit jako členové kdykoli po zřízení SEAP na základě spravedlivých a přiměřených podmínek vymezených ve stanovách uvedených v článku 27 a jako pozorovatelé bez hlasovacích práv na základě podmínek vymezených ve stanovách.

Or. en

Pozměňovací návrh 1026
Costas Mavrides

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. SEAP může rovněž spolupracovat s nepřidruženými třetími zeměmi nebo se subjekty nepřidružených třetích zemí, a to i formou využití prostředků, infrastruktury, zařízení a zdrojů, pokud to není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států.	3. SEAP může rovněž spolupracovat s nepřidruženými třetími zeměmi nebo se subjekty nepřidružených třetích zemí, a to i formou využití prostředků, infrastruktury, zařízení a zdrojů, pokud to není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. ***Spolupráce se subjekty z nepřidružených třetích zemí, které se podílejí na nezákonné okupaci území EU nebo narušují územní celistvost členského státu nebo Ukrajiny, se považuje za neslučitelnou s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1027
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. SEAP může rovněž spolupracovat s nepřidruženými třetími zeměmi nebo se subjekty nepřidružených třetích zemí, a to i formou využití prostředků, infrastruktury, zařízení a zdrojů, pokud to není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států.	3. SEAP může rovněž spolupracovat s nepřidruženými třetími zeměmi nebo se subjekty nepřidružených třetích zemí, a to i formou využití prostředků, infrastruktury, zařízení a zdrojů, pokud to není v rozporu s bezpečnostními a obrannými zájmy Unie a jejích členských států. ***Zvláštní pozornost by měla být věnována spolupráci s kandidátskými zeměmi EU a právními subjekty usazenými v kandidátských zemích.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1028
Wouter Beke

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Komise se může kdykoli po zřízení SEAP připojit jako pozorovatel, kdykoli to mohou vyžadovat bezpečnostní a obranné zájmy Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 1029
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 28 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Jiné změny stanov než ty, které jsou uvedeny v odstavci 1, předloží SEAP Komisi do deseti dnů po jejich přijetí.	2. Jiné změny stanov než ty, které jsou uvedeny v odstavci 1, předloží SEAP Komisi ***a Evropské obranné agentuře*** do deseti dnů po jejich přijetí.

Or. en

Pozměňovací návrh 1030
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 28 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise může ke změnám uvedeným v odstavci 1 vznést námitky do 60 dnů od jejich předložení, přičemž uvede, z jakých důvodů změna nesplňuje požadavky tohoto nařízení.	3. Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** může ke změnám uvedeným v odstavci 1 vznést námitky do 60 dnů od jejich předložení, přičemž uvede, z jakých důvodů změna nesplňuje požadavky tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 1031
Roberto Vannacci, Paolo Borchia

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. ***Veřejné zakázky, které zadává SEAP, musí splňovat požadavky stanovené*** v čl. ***12*** odst. ***3 až 6***.	4. ***Při pořizování obranných produktů použije SEAP na svá zadávací řízení a smlouvy kritéria, která zajistí, že jeho politika zadávání veřejných zakázek je v souladu s cíli uvedenými*** v čl. ***22*** odst. ***1. SEAP aktivně usiluje o začlenění více právních subjektů z různých členských států do dodavatelských řetězců obranných produktů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1032
Elena Donazzan, Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. ***Veřejné zakázky, které zadává SEAP, musí splňovat požadavky stanovené*** v čl. ***12*** odst. ***3 až 6***.	4. ***Při pořizování obranných produktů použije SEAP na svá zadávací řízení a smlouvy kritéria, která zajistí, aby jeho politika zadávání veřejných zakázek byla v souladu s cíli uvedenými*** v čl. ***22*** odst. ***1. SEAP aktivně usiluje o začlenění více právních subjektů z různých členských států do dodavatelských řetězců obranných produktů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1033
Hans Neuhoff

Návrh nařízení
Čl. 31 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Účast v SEAP neukládá zúčastněným členským státům žádnou povinnost podílet se na rozvoji společné síly ani neovlivňuje jejich výlučnou vnitrostátní pravomoc v záležitostech obrany.

Or. en

Odůvodnění

Chrání svrchovanost členských států a brání nezamýšlené politické nebo operativní integraci.

Pozměňovací návrh 1034
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Stanovy určí postup, který se použije v případě ukončení činnosti SEAP na základě rozhodnutí přijatého shromážděním členů***, nebo pokud Komise zruší prováděcí akt o zřízení SEAP podle čl. 33 odst. 6***. V důsledku ukončení činnosti může být činnost převedena na jiný právní subjekt.	1. Stanovy určí postup, který se použije v případě ukončení činnosti SEAP na základě rozhodnutí přijatého shromážděním členů. V důsledku ukončení činnosti může být činnost převedena na jiný právní subjekt.

Or. en

Pozměňovací návrh 1035
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. SEAP vypracuje výroční zprávu o činnosti, která obsahuje technický popis jejích činností uvedených v článku 22 a finanční zprávu o nich. Tato zpráva se předá Komisi do šesti měsíců od konce rozpočtového roku.	1. SEAP vypracuje výroční zprávu o činnosti, která obsahuje technický popis jejích činností uvedených v článku 22 a finanční zprávu o nich. Tato zpráva se předá Komisi***, Radě a Evropské obranné agentuře*** do šesti měsíců od konce rozpočtového roku. ***Do tří měsíců od obdržení zprávy Komise informuje Evropský parlament a na požádání zprávu předloží Evropskému parlamentu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1036
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise ***může*** SEAP k záležitostem	2. Komise ***a Evropská obranná***

uvedeným ve výroční zprávě o činnosti poskytovat doporučení.	***agentura mohou*** SEAP k záležitostem uvedeným ve výroční zprávě o činnosti poskytovat doporučení. ***Tato doporučení mohou být předána Evropskému parlamentu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1037
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Jestliže Komise poté, co SEAP a/nebo jejím členům poskytla přiměřenou lhůtu k vyjádření připomínek, dospěje k závěru, že SEAP svým jednáním vážně porušuje toto nařízení, prováděcí akt o svém zřízení, své stanovy nebo jiné použitelné právo, může SEAP a jejím členům navrhnout nápravné opatření.	5. Jestliže Komise poté, co SEAP a/nebo jejím členům poskytla přiměřenou lhůtu k vyjádření připomínek, dospěje k závěru, že SEAP svým jednáním vážně porušuje toto nařízení, prováděcí akt o svém zřízení, své stanovy nebo jiné použitelné právo, může SEAP a jejím členům navrhnout nápravné opatření. ***Komise včas informuje Evropský parlament o svých zjištěních a návrzích nápravných opatření.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1038
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Není-li žádné nápravné opatření přijato, může Komise ***prováděcí akt o zřízení SEAP zrušit. Zrušující akt se zveřejní v řadě L Úředního věstníku Evropské*** unie. ***Zveřejněním aktu se zahájí ukončení činnosti SEAP.***	6. Není-li žádné nápravné opatření přijato, může Komise ***poté, co informuje Evropský parlament, odejmout nebo vyloučit SEAP z budoucí finanční podpory z rozpočtu*** Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 1039
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 33 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6a. SEAP vypracuje výroční zprávu o činnosti, která obsahuje zejména aspekty jeho činností zaměřené na cíle uvedené v článku 22. Zprávu předá do šesti měsíců od konce příslušného rozpočtového roku Komisi, Radě, Evropskému parlamentu a dalším příslušným orgánům veřejné moci. Zpráva se zveřejní.

Or. en

Pozměňovací návrh 1040
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 33 –odst. 6 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	6b. V zájmu zajištění transparentnosti, odpovědnosti a dodržování etických norem Evropský parlament pravidelně zve SEAP, aby představil provádění svých činností. ***Evropský parlament může přijímat veškerá rozhodnutí o zadávání veřejných zakázek. Se všemi obdrženými informacemi se nakládá v souladu s ustanoveními článku 61.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1041
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Článek 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zadávání veřejných zakázek	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1042
Elena Donazzan, Adam Bielan, Alberico Gambino, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek

Návrh nařízení
Článek 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zadávání veřejných zakázek	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1043
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zadávání veřejných zakázek	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1044
Roberto Vannacci, Paolo Borchia

Návrh nařízení
Článek 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zadávání veřejných zakázek	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1045
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1046
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Odchylně od [článku 168 přepracovaného znění finančního nařízení] mohou členské státy, přidružené země a případně Ukrajina požádat Komisi, aby:	***vypouští se***
a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy, přidružené země nebo Ukrajina v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;	
b) jednala jako centrální zadavatel za účelem pořízení obranných produktů na účet zainteresovaných členských států nebo jejich jménem, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 3 přepracovaného znění finančního nařízení].	

Or. en

Pozměňovací návrh 1047
Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Odchylně od [článku 168 přepracovaného znění finančního nařízení] mohou členské státy, přidružené země a případně Ukrajina požádat ***Komisi***, aby:	1. Odchylně od [článku 168 přepracovaného znění finančního nařízení] mohou členské státy, přidružené země a případně Ukrajina požádat ***Evropskou obrannou agenturu***, aby:

Or. fr

Odůvodnění

Tento článek umožňuje Komisi vyjednávat a spolufinancovat smlouvy v oblasti obrany jménem skupin členských států podobně, jak učinila v případě nákupu očkovacích látek během krize COVID-19. Mohla by působit jako centrální zadavatel. Tím by se výrazně zvýšily pravomoci Komise v oblasti obrany, což by bylo v rozporu s literou a duchem Smluv. Tento úkol by proto měl být převeden na Evropskou obrannou agenturu, která je mezivládním orgánem.

Pozměňovací návrh 1048
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Odchylně od [článku 168 přepracovaného znění finančního nařízení] mohou členské státy***,*** přidružené země ***a případně Ukrajina*** požádat Komisi, aby:	1. Odchylně od [článku 168 přepracovaného znění finančního nařízení] mohou členské státy ***nebo*** přidružené země požádat Komisi, aby:

Or. ro

Pozměňovací návrh 1049
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy, přidružené země nebo Ukrajina v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;	a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy, přidružené země nebo Ukrajina ***nebo potenciálně jiné kandidátské země EU*** v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;

Or. en

Pozměňovací návrh 1050
Şerban Dimitrie Sturdza, Claudiu-Richard Târziu

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy, přidružené země nebo Ukrajina v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;	a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy, přidružené země nebo Ukrajina ***nebo Moldavsko*** v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;

Or. en

Pozměňovací návrh 1051
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168	a) se s nimi zapojila do společného zadávacího řízení, jak je uvedeno v [čl. 168

odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy***,*** přidružené země ***nebo Ukrajina*** v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;	odst. 2 přepracovaného znění finančního nařízení], na jehož základě si mohou členské státy ***nebo*** přidružené země v plné míře pořizovat, pronajímat nebo pronajímat formou leasingu společně pořizované obranné produkty;

Or. ro

Pozměňovací návrh 1052
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) jednala jako centrální zadavatel za účelem pořízení obranných produktů na účet zainteresovaných členských států nebo jejich jménem, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 3 přepracovaného znění finančního nařízení].	b) jednala jako centrální zadavatel za účelem pořízení obranných produktů na ***základě pověření a na*** účet zainteresovaných členských států nebo jejich jménem, jak je uvedeno v [čl. 168 odst. 3 přepracovaného znění finančního nařízení].

Or. en

Pozměňovací návrh 1053
Petras Auštrevičius

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) odchylně od [čl. 168 odst. 2 a 3 přepracovaného znění finančního nařízení] je účast na zahájení zadávacího řízení otevřena všem členským státům, přidruženým zemím a Ukrajině;	a) odchylně od [čl. 168 odst. 2 a 3 přepracovaného znění finančního nařízení] je účast na zahájení zadávacího řízení otevřena všem členským státům, přidruženým zemím a Ukrajině ***a případně dalším kandidátským zemím EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 1054
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) odchylně od [čl. 168 odst. 2 a 3 přepracovaného znění finančního nařízení] je účast na zahájení zadávacího řízení otevřena všem členským státům**,** přidruženým zemím ***a Ukrajině***;	a) odchylně od [čl. 168 odst. 2 a 3 přepracovaného znění finančního nařízení] je účast na zahájení zadávacího řízení otevřena všem členským státům ***nebo*** přidruženým zemím;

Or. ro

Pozměňovací návrh 1055
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) Komise vyzve nejméně čtyři odborníky ze zúčastněných zemí s výrobními kapacitami pro dotčený obranný produkt, kteří mají zkušenosti relevantní pro daná vyjednávání, aby utvořili společný vyjednávací tým;	b) Komise vyzve nejméně čtyři odborníky ze zúčastněných zemí s výrobními kapacitami pro dotčený obranný produkt, kteří mají zkušenosti relevantní pro daná vyjednávání, aby utvořili společný vyjednávací tým; ***odborníkům jednajícím na základě výzvy Komise je zakázáno mít jakékoli obchodní vazby na odvětví obrany nebo zájem v tomto odvětví a tyto vazby nesmí mít po dobu pěti let před svým zapojením do programu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 1056
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

b) Komise vyzve nejméně čtyři odborníky ze zúčastněných zemí s výrobními kapacitami pro dotčený obranný produkt, kteří mají zkušenosti relevantní pro daná vyjednávání, aby utvořili společný vyjednávací tým;	b) Komise ***po konzultaci s dotčenými členskými státy*** vyzve nejméně čtyři odborníky ze zúčastněných zemí s výrobními kapacitami pro dotčený obranný produkt, kteří mají zkušenosti relevantní pro daná vyjednávání, aby utvořili společný vyjednávací tým;

Or. en

Pozměňovací návrh 1057
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) účast členských států na iniciativách EU v oblasti společného zadávání veřejných zakázek v oblasti obrany je strukturována tak, aby nebránila rozvoji stabilních a nezávislých vnitrostátních kapacit obranného průmyslu; proto by tyto iniciativy měly doplňovat úsilí členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 1058
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V rámci zadávacího řízení uvedeného v odst. 1 písm. b) může Komise pořizovat relevantní součásti a suroviny obranných produktů za účelem budování strategických rezerv. ***Je-li to řádně odůvodněno mimořádnou naléhavostí situace, může Komise odchylně od čl. 172 odst. 1 nařízení (EU, Euratom) 2018/1046 požádat o dodání***	***vypouští se***

zboží nebo služeb ode dne, kdy budou zaslány návrhy smluv na veřejnou zakázku, které jsou výsledkem zadávacích řízení provedených pro účely tohoto nařízení, což musí být nejpozději 24 hodin od zadání zakázky.

Or. en

Pozměňovací návrh 1059
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 35 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Za účelem uzavření kupních smluv s hospodářskými subjekty mohou zástupci Komise nebo odborníci jmenovaní Komisí provádět ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními orgány návštěvy na místě v prostorách zařízení na výrobu relevantních obranných produktů.	4. Za účelem uzavření kupních smluv s hospodářskými subjekty mohou zástupci Komise nebo odborníci jmenovaní Komisí provádět ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními orgány návštěvy na místě v prostorách zařízení na výrobu relevantních obranných produktů. ***Odborníkům jednajícím na základě výzvy Komise je zakázáno mít jakékoli obchodní vazby na odvětví obrany nebo zájem v tomto odvětví a tyto vazby nesmí mít po dobu pěti let před svým zapojením do programu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1060
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 36	***vypouští se***
Předběžný nákup obranných produktů	
1. Společný nákup uvedený v článku 35 může mít podobu předběžných dohod o nákupu obranných produktů sjednaných	

a uzavřených jménem a na účet zúčastněných zemí. Tyto dohody mohou zahrnovat mechanismus předběžných plateb na výrobu těchto produktů výměnou za právo na výsledek, přičemž tento mechanismus nesmí překročit části zakázky týkající se jednorázových nákladů a/nebo vyhrazení výrobních kapacit.

2. Pokud dohody uvedené v odstavci 1 tohoto článku zahrnují mechanismus předběžných plateb, je platba předem dodavateli či poskytovateli hrazena z finančního krytí uvedeného v čl. 5 odst. 1. Příspěvky zúčastněných zemí uvedené v článku 6 se rovnoměrně zohlední u jednotlivých položek, které zúčastněné země objednaly.

3. V případech, kdy sjednaná množství převyšují poptávku, vypracuje Komise na žádost dotčených členských států mechanismus pro přerozdělení vnitrostátních zásob nebo vytvoření rezervoáru připravenosti obranného průmyslu podle čl. 14 odst. 1 písm. b).

Or. en

Pozměňovací návrh 1061
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 36	***vypouští se***
Předběžný nákup obranných produktů	
1. Společný nákup uvedený v článku 35 může mít podobu předběžných dohod o nákupu obranných produktů sjednaných a uzavřených jménem a na účet zúčastněných zemí. Tyto dohody mohou zahrnovat mechanismus předběžných plateb na výrobu těchto produktů výměnou za právo na výsledek, přičemž tento mechanismus nesmí překročit části	

zakázky týkající se jednorázových nákladů a/nebo vyhrazení výrobních kapacit.

2. Pokud dohody uvedené v odstavci 1 tohoto článku zahrnují mechanismus předběžných plateb, je platba předem dodavateli či poskytovateli hrazena z finančního krytí uvedeného v čl. 5 odst. 1. Příspěvky zúčastněných zemí uvedené v článku 6 se rovnoměrně zohlední u jednotlivých položek, které zúčastněné země objednaly.

3. V případech, kdy sjednaná množství převyšují poptávku, vypracuje Komise na žádost dotčených členských států mechanismus pro přerozdělení vnitrostátních zásob nebo vytvoření rezervoáru připravenosti obranného průmyslu podle čl. 14 odst. 1 písm. b).

Or. en

Pozměňovací návrh 1062
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 36 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Jakékoli financování podporované tímto programem formou předběžného nákupu by mělo přinést přiměřené veřejné vlastnictví práv duševního vlastnictví, pokud přispívá k jeho rozvoji.

Or. en

Pozměňovací návrh 1063
Michael Gahler

Návrh nařízení
Článek 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Článek 37	***vypouští se***
Zprostředkování dohod o odběru	
1. Komise vytvoří systém, který usnadní uzavírání dohod o odběru v souvislosti s navyšováním průmyslových výrobních kapacit EDTIB a ukrajinské DTIB, s přihlédnutím ke stanovisku a poradenství Rady pro připravenost obranného průmyslu a v souladu s pravidly hospodářské soutěže a zadávání veřejných zakázek.	
2. Systém uvedený v odstavci 1 umožní zainteresovaným členským státům, přidruženým zemím a případně Ukrajině podávat nabídky s uvedením:	
a) objemu a kvality obranných produktů, které hodlají nakupovat;	
b) zamýšlené ceny nebo cenového rozpětí;	
c) předpokládané doby trvání dohody o odběru.	
3. Systém uvedený v odstavci 1 umožní výrobcům obranných produktů, kteří splňují podmínky stanovené v článku 10, podávat nabídky s uvedením:	
a) objemu a kvality obranných produktů, na které se snaží uzavřít dohody o odběru;	
b) zamýšlené ceny nebo cenového rozpětí, za které jsou ochotni prodávat;	
c) předpokládané doby trvání dohody o odběru.	
4. Na základě nabídek a poptávek obdržených podle odstavců 2 a 3 Komise zprostředkuje kontakt příslušných výrobců obranných produktů se zúčastněnými členskými státy a přidruženými zeměmi a případně rovněž s Ukrajinou.	
5. Na základě kontaktu navázaného podle odstavce 4 mohou zúčastněné členské státy a přidružené země a případně rovněž Ukrajina podle článku 35 požádat Komisi, aby se zapojila do společného zadávacího řízení nebo do zadávacího řízení jejich jménem a/nebo na jejich účet.	
6. Finanční krytí uvedené v čl. 5 odst. 1 se	

může vztahovat na části zakázky týkající se jednorázových nákladů a/nebo vyhrazení výrobních kapacit.

Or. en

Pozměňovací návrh 1064
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise vytvoří systém, který usnadní uzavírání dohod o odběru v souvislosti s navyšováním průmyslových výrobních kapacit EDTIB ***a*** ukrajinské DTIB, s přihlédnutím ke stanovisku a poradenství Rady pro připravenost obranného průmyslu a v souladu s pravidly hospodářské soutěže a zadávání veřejných zakázek.	1. Komise vytvoří systém, který usnadní uzavírání dohod o odběru v souvislosti s navyšováním průmyslových výrobních kapacit EDTIB ***pro klíčové obranné produkty a kapacit*** ukrajinské DTIB, s přihlédnutím ke stanovisku a poradenství Rady pro připravenost obranného průmyslu a v souladu s pravidly hospodářské soutěže a zadávání veřejných zakázek.

Or. en

Pozměňovací návrh 1065
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise vytvoří systém, který usnadní uzavírání dohod o odběru v souvislosti s navyšováním průmyslových výrobních kapacit EDTIB ***a ukrajinské DTIB***, s přihlédnutím ke stanovisku a poradenství Rady pro připravenost obranného průmyslu a v souladu s pravidly hospodářské soutěže a zadávání veřejných zakázek.	1. Komise vytvoří systém, který usnadní uzavírání dohod o odběru v souvislosti s navyšováním průmyslových výrobních kapacit EDTIB, s přihlédnutím ke stanovisku a poradenství Rady pro připravenost obranného průmyslu a v souladu s pravidly hospodářské soutěže a zadávání veřejných zakázek.

Or. ro

Pozměňovací návrh 1066
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Systém uvedený v odstavci 1 umožní zainteresovaným členským státům**,** přidruženým zemím ***a případně Ukrajině*** podávat nabídky s uvedením:	2. Systém uvedený v odstavci 1 umožní zainteresovaným členským státům ***a*** přidruženým zemím podávat nabídky s uvedením:

Or. ro

Pozměňovací návrh 1067
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Na základě nabídek a poptávek obdržených podle odstavců 2 a 3 Komise zprostředkuje kontakt příslušných výrobců obranných produktů se ***zúčastněnými*** členskými státy a přidruženými zeměmi ***a případně rovněž s Ukrajinou***.	4. Na základě nabídek a poptávek obdržených podle odstavců 2 a 3 Komise zprostředkuje kontakt příslušných výrobců obranných produktů se ***zainteresovanými*** členskými státy a přidruženými zeměmi.

Or. ro

Pozměňovací návrh 1068
Georgiana Teodorescu

Návrh nařízení
Čl. 37 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Na základě kontaktu navázaného podle odstavce 4 mohou zúčastněné členské státy a přidružené země ***a případně***	5. Na základě kontaktu navázaného podle odstavce 4 mohou zúčastněné členské státy a

rovněž Ukrajina podle článku 35 požádat Komisi, aby se zapojila do společného zadávacího řízení nebo do zadávacího řízení jejich jménem a/nebo na jejich účet.	přidružené země podle článku 35 požádat Komisi, aby se zapojila do společného zadávacího řízení nebo do zadávacího řízení jejich jménem a/nebo na jejich účet.

Or. ro

Pozměňovací návrh 1069
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Marta Wcisło, Mirosława Nykiel, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 38 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Urychlení udělování povolení pro včasnou dostupnost a dodávky relevantních obranných produktů	Urychlení udělování povolení pro včasnou dostupnost a dodávky ***krizově*** relevantních obranných produktů

Or. en

Pozměňovací návrh 1070
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy zajistí, aby administrativní žádosti související s plánováním, výstavbou a provozem výrobních zařízení, transferem vstupů v rámci Unie, jakož i kvalifikací a certifikací konečných produktů byly vyřízeny účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby byly tyto žádosti vyřízeny tak rychle, jak je to jen z právního hlediska možné.	1. Členské státy zajistí, aby administrativní žádosti související s plánováním, výstavbou a provozem výrobních zařízení ***klíčových obranných produktů***, transferem vstupů v rámci Unie, jakož i kvalifikací a certifikací konečných produktů byly vyřízeny účinně a včas. Za tímto účelem všechny dotčené vnitrostátní orgány zajistí, aby byly tyto žádosti vyřízeny tak rychle, jak je to jen z právního hlediska možné.

Or. en

Pozměňovací návrh 1071
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby v rámci plánování a udělování povolení byla při vyvažování právních zájmů v jednotlivých konkrétních případech upřednostněna výstavba a provoz závodů a zařízení na výrobu relevantních obranných produktů.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1072
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Marta Wcisło, Mirosława Nykiel, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby v rámci plánování a udělování povolení byla při vyvažování právních zájmů v jednotlivých konkrétních případech upřednostněna výstavba a provoz závodů a zařízení na výrobu relevantních obranných produktů.	2. Členské státy zajistí, aby v rámci plánování a udělování povolení byla při vyvažování právních zájmů v jednotlivých konkrétních případech upřednostněna výstavba a provoz závodů a zařízení na výrobu ***krizově*** relevantních obranných produktů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1073
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 38 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy zajistí, aby ***v rámci***	2. Členské státy zajistí, aby ***se při***

plánování a ***udělování povolení byla při vyvažování právních zájmů v jednotlivých konkrétních případech upřednostněna výstavba a provoz závodů a zařízení na výrobu relevantních obranných produktů***.	plánování a ***povolování výstavby a provozu zařízení na výrobu příslušných obranných produktů uplatňovaly a plně dodržovaly všechny právní, sociální a environmentální normy***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1074
Wouter Beke

Návrh nařízení
Čl. 39 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Členské státy zajistí rychlou spolupráci mezi různými vnitrostátními certifikačními orgány uvedenými v odstavci 1. Komise zajistí koordinaci a zprostředkování, kdykoli to bude nutné, s cílem usnadnit účinné a účelné dokončení správních postupů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1075
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Reinis Pozņaks, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Mapování dodavatelských řetězců v oblasti obrany	vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na nařízení ASAP odstraněny z důvodu sporů, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad

a fungování evropského trhu s obranným vybavením – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli Komise v roce 2023 původně navrhla strukturu bezpečnosti dodávek).

Pozměňovací návrh 1076
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Mapování dodavatelských řetězců v oblasti obrany	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1077
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Článek 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Mapování dodavatelských řetězců v oblasti obrany	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1078
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ***ve spolupráci s Radou*** pro připravenost obranného průmyslu ***provede*** mapování ***unijních*** dodavatelských řetězců ***v oblasti obrany***.	1. Komise ***za pomoci členských států v rámci Rady*** pro připravenost obranného průmyslu ***provádí pravidelné*** mapování ***EDTIB a jejích*** dodavatelských řetězců ***s cílem určit ukazatele včasného varování, budovat znalosti a kapacity pro budoucí***

opatření průmyslové politiky a posoudit silné a slabé stránky Unie v globálním obranném hodnotovém řetězci.

Or. en

Pozměňovací návrh 1079
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ***ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany***.	1. ***S dobrovolnými členskými státy by*** Komise ***mohla zmapovat dodavatelské řetězce Unie v oblasti obrany na základě informací poskytnutých těmito dobrovolnými členskými státy. Tato metodika vychází ze všech rámců nebo metodik, které mohou existovat v rámci členských států a Evropské obranné agentury***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1080
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.	1. Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany***, mimo jiné s ohledem na monitorování a sledování referenčních hodnot podle článku 2a***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1081
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany**.**	1. Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany***, přičemž toto mapování sestává z následujících pravidelně prováděných činností:***

Or. en

Pozměňovací návrh 1082
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.	1. Komise ve spolupráci s ***Evropskou obrannou agenturou a*** Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 1083
Elena Donazzan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ve spolupráci s Radou pro ***připravenost obranného průmyslu provede*** mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.	1. Komise ***po konzultaci s členskými státy provede*** ve spolupráci s Radou pro ***bezpečnost dodávek*** mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 1084
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Komise ***ve spolupráci s Radou*** pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.	1. Komise ***na základě doporučení Rady*** pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 1085
Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. ***Komise*** ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.	1. ***Evropská obranná agentura*** ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provede mapování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany.

Or. fr

Odůvodnění

Pro mapování dodavatelských řetězců v odvětví obrany by měl být použit vnitrostátní filtr. Žádat podniky o informace o jejich dodavatelských řetězcích je velmi citlivé.

Pozměňovací návrh 1086
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 – písm. a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	a) určení krizově relevantních produktů;

Or. en

Pozměňovací návrh 1087
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 – písm. b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	b) určení indikátorů včasného varování;

Or. en

Pozměňovací návrh 1088
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 – písm. c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	c) určení hlavních dodavatelů krizově relevantních produktů a jejich výrobních kapacit.

Or. en

Pozměňovací návrh 1089
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 – pododstavec 1 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Mapování podle písmen a) a b) provede Komise ve spolupráci s Radou pro

bezpečnost dodávek v oblasti obrany. Mapování podle písmene c) provedou členské státy. Každý členský stát může požádat Komisi, aby provedla mapování podle písmene c).

Or. en

Pozměňovací návrh 1090
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Členské státy jsou Komisi nápomocny mapováním podniků působících v dodavatelském řetězci EDTIB na jejich území a předáváním příslušných zjištění. Rada pro připravenost obranného průmyslu vydá pokyny k dalšímu upřesnění informací, které mají být shromažďovány, například včetně typu a specifikací příslušných vyráběných obranných produktů, jejich související výrobní kapacity a jejich postavení v dodavatelském řetězci, a vymezí technické specifikace a formáty, v nichž by měly být informace sdělovány. Aniž jsou dotčeny zájmy národní bezpečnosti, poskytnou členské státy případně Komisi dodatečné informace potřebné k dosažení cílů této kapitoly.

Or. en

Pozměňovací návrh 1091
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1b. Na základě mapování uvedeného v odstavci 1 Komise v úzké spolupráci s určenými podniky průběžně sleduje jejich výrobní kapacitu a dodavatelské řetězce a posuzuje jejich celkovou schopnost reagovat na očekávaný vývoj poptávky na trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1092
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 1 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1c. Komise pravidelně informuje o výsledcích mapování Radu pro připravenost obranného průmyslu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1093
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Rada pro připravenost obranného průmyslu vypracuje seznam obranných produktů, které mají kritický význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států, zejména pro posílení obranných schopností členských států a připravenost EDTIB (dále jen „klíčové obranné produkty“). Uvedený seznam se pravidelně, nejméně jednou ročně, aktualizuje.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1094
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. ***Rada pro připravenost obranného průmyslu*** vypracuje seznam obranných produktů, které mají kritický význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států, zejména pro posílení obranných schopností členských států a připravenost EDTIB (dále jen „klíčové obranné produkty“). Uvedený seznam se pravidelně, nejméně jednou ročně, aktualizuje.	2. ***Na základě informací shromážděných podle odstavce 1 a s náležitým přihlédnutím k diskusi vedené podle odstavce 1c*** vypracuje ***Komise prostřednictvím prováděcích aktů*** seznam obranných produktů ***a složek***, které mají kritický význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států, zejména pro posílení obranných schopností členských států a připravenost EDTIB (dále jen „klíčové obranné produkty“). Uvedený seznam se pravidelně, nejméně jednou ročně, aktualizuje.

Or. en

Pozměňovací návrh 1095
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Rada pro ***připravenost obranného průmyslu*** vypracuje seznam obranných produktů, které mají kritický význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států, zejména pro posílení obranných schopností členských států a připravenost EDTIB (dále jen „klíčové obranné produkty“). Uvedený seznam se pravidelně, nejméně jednou ročně, aktualizuje.	2. Rada pro ***bezpečnost dodávek v oblasti obrany*** vypracuje seznam obranných produktů, které mají kritický význam pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států, zejména pro posílení obranných schopností členských států a připravenost EDTIB (dále jen „klíčové obranné produkty“). Uvedený seznam se pravidelně, nejméně jednou ročně, aktualizuje.

Or. en

Pozměňovací návrh 1096
Yannis Maniatis, Giorgio Gori, Bruno Gonçalves

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů, s důrazem na identifikaci úzkých míst, jakož i ***jejich*** souvisejících výrobních kapacit v Unii.	3. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů, ***včetně kritických surovin,*** s důrazem na identifikaci úzkých míst, jakož i souvisejících výrobních***, těžebních a zpracovatelských*** kapacit v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 1097
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. ***Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje*** rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů**,** s důrazem na identifikaci úzkých míst***, jakož i jejich souvisejících výrobních kapacit v Unii***.	3. ***Členské státy ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou vypracují*** rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů s důrazem na identifikaci úzkých míst.

Or. en

Pozměňovací návrh 1098
Elena Donazzan, Reinis Pozņaks, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise po konzultaci s Radou pro ***připravenost obranného průmyslu*** vypracuje rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů**,** s důrazem na identifikaci úzkých míst, jakož i jejich souvisejících výrobních kapacit v Unii.	3. Komise po konzultaci s ***členskými státy a*** Radou pro ***bezpečnost dodávek v oblasti obrany*** vypracuje rámec a metodiku pro identifikaci krizově relevantních produktů s důrazem na identifikaci úzkých míst, jakož i jejich souvisejících výrobních kapacit v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 1099
François-Xavier Bellamy, Wouter Beke, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Mapování podle odstavce 1 a identifikace podle odstavce 6 tohoto článku poskytne analýzu ***silných a*** slabých stránek Unie, pokud jde o dodavatelské řetězce krizově relevantních produktů, a přinese podklady pro plánování programu zřízeného podle kapitoly II.	4. Mapování podle odstavce 1 a identifikace podle odstavce 6 tohoto článku poskytne analýzu slabých stránek ***a závislostí*** Unie, pokud jde o dodavatelské řetězce krizově relevantních produktů, a přinese podklady pro plánování programu zřízeného podle kapitoly II.

Or. en

Pozměňovací návrh 1100
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Za tímto účelem Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení	5. Za tímto účelem Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení

provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, ***se může*** Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců.***	provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, ***předloží*** Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***příslušným podnikům žádosti, aby jí do pěti pracovních dnů předaly podrobné informace o:*** ***a) celkové výrobní kapacitě příslušných krizově relevantních produktů;*** ***b) stávajících a očekávaných změnách zásob těchto produktů;*** ***c) jakémkoli stávajícím harmonogramu předpokládaného objemu výroby na následující tři měsíce pro každé výrobní zařízení nacházející se v Unii nebo jinde;*** ***d) veškerých dalších informacích důležitých pro zajištění včasné dostupnosti krizově relevantních produktů.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1101
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. ***Za tímto účelem*** Komise využije ***mimo jiné*** veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty	5. ***K provádění mapování uvedených v odst. 1 písm. a) a b)*** Komise využije veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostí o dobrovolné

se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců.	poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců. ***V žádostech Komise musí být výslovně uvedeno, že hospodářský subjekt může takovou žádost zamítnout.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1102
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. ***Za tímto účelem*** Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise ***po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu*** obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců.	5. ***K doplnění údajů poskytnutých členskými státy*** Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné ***a necitlivé*** informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na ***ty členské státy, v nichž jsou usazeny*** příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců. ***Členské státy mají i nadále možnost takové žádosti odmítnout.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1103
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

5. Za tímto účelem Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců.	5. Za tímto účelem Komise využije mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a relevantní nedůvěrné informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise ***na žádost příslušných vnitrostátních orgánů*** po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1104
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Za tímto účelem Komise ***využije*** mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a ***relevantní nedůvěrné*** informace od podniků, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. ***V případech, kdy uvedené údaje nejsou k identifikaci krizově relevantních produktů dostatečné, se může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostí o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné subjekty se sídlem v Unii zapojené do dotčených hodnotových řetězců***.	5. Za tímto účelem Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou agreguje informace,*** mimo jiné veřejně a komerčně dostupné údaje a informace od ***příslušných*** podniků ***shromážděné a poskytnuté členským státem, v němž se podnik nachází***, výsledky podobné provedené analýzy, rovněž v souvislosti s právními předpisy Unie v oblasti surovin a energie z obnovitelných zdrojů, jakož i hodnocení provedená podle čl. 66 odst. 1. ***Každý členský stát může požádat Komisi, aby ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou shromáždila informace od příslušných podniků na jeho území***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1105
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Pokud to nestačí k identifikaci krizově relevantních produktů, může se Komise po konzultaci a schválení členským státem, v němž se podnik nachází, a po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu obrátit s žádostmi o dobrovolné poskytnutí informací na příslušné aktéry zapojené do dotčených hodnotových řetězců se sídlem v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 1106
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Za účelem ochrany strategických a obchodních informací, které mají k dispozici nebo které jim byly svěřeny, konzultují subjekty uvedené v odstavci 5 s orgány pro bezpečnost obrany členského státu, v němž jsou usazeny, a mohou rozhodnout, že informace, které předávají Komisi, označí jako důvěrné.

Or. en

Pozměňovací návrh 1107
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Komise prostřednictvím prováděcího aktu vypracuje a pravidelně aktualizuje seznam krizově relevantních produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.	6. Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** prostřednictvím prováděcího aktu vypracuje a pravidelně aktualizuje seznam krizově relevantních produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.

Or. en

Pozměňovací návrh 1108
François-Xavier Bellamy, Wouter Beke, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Komise prostřednictvím prováděcího aktu vypracuje a pravidelně aktualizuje seznam krizově relevantních produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.	6. Komise ***po konzultaci s členskými státy*** prostřednictvím prováděcího aktu vypracuje a pravidelně aktualizuje seznam krizově relevantních produktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 58 odst. 3.

Or. en

Pozměňovací návrh 1109
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle odstavce 4.	7. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu ***a Evropský parlament*** o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle

odstavce 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 1110
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle odstavce 4.	7. Komise pravidelně***, nejméně dvakrát ročně,*** informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle odstavce 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 1111
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. ***Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu*** o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle odstavce 4.	7. ***Členské státy v příslušných případech informují Evropskou obrannou agenturu a Komisi*** o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle odstavce 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 1112
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle ***odstavce*** 4.	7. Komise pravidelně informuje Radu pro připravenost obranného průmyslu o souhrnných výsledcích aktivit prováděných podle ***odstavců 1 a*** 4.

Or. en

Pozměňovací návrh 1113
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Na základě výsledku aktivit prováděných podle odstavce 4 ***a po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje*** Komise ***seznam indikátorů včasného varování. Komise seznam indikátorů včasného varování po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu pravidelně, alespoň jednou za dva roky, přezkoumává***.	8. Na základě výsledku aktivit prováděných podle odstavce 4 ***přistoupí*** Komise ***k výměně názorů s dobrovolnými členskými státy s cílem určit vhodná průmyslová a finanční opatření k řešení zjištěných nedostatků a závislostí***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1114
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Na základě výsledku aktivit prováděných podle odstavce 4 a po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje Komise seznam indikátorů včasného varování. Komise seznam indikátorů včasného varování po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu	8. Na základě výsledku aktivit prováděných podle odstavce 4 a po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vypracuje Komise ***v úzké spolupráci s Evropskou obrannou agenturou*** seznam indikátorů včasného varování. Komise seznam indikátorů včasného varování po konzultaci s Radou

pravidelně, alespoň jednou za dva roky, přezkoumává.	pro připravenost obranného průmyslu pravidelně, alespoň jednou za dva roky, přezkoumává.

Or. en

Pozměňovací návrh 1115
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	8a. 8a. Aniž jsou dotčeny zájmy národní bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací vyplývající z dohod uzavřených členskými státy, pokud členský stát zamýšlí přijmout na vnitrostátní úrovni opatření pro obstarání, nákup nebo výrobu krizově relevantních produktů ze seznamu podle odstavce 3, musí včas informovat Komisi.

Or. en

Pozměňovací návrh 1116
Andrey Novakov, Eva Maydell, Andrey Kovatchev, Ilia Lazarov, Ivaylo Valchev, Ilhan Kyuchyuk, Emil Radev, Virgil-Daniel Popescu, Paulius Saudargas

Návrh nařízení
Čl. 40 – odst. 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	10a. Komise po konzultaci s členskými státy a obranným průmyslem zajistí, aby měl mechanismus mapování omezený rozsah a zabránilo se zveřejňování citlivých zakázek v oblasti bezpečnosti, citlivých podnikových informací a údajů. Monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů se nesmí provádět na úrovni jednotlivých společností, aby se

zabránilo administrativní zátěži pro odvětví.

Or. en

Pozměňovací návrh 1117
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Reinis Pozņaks, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Monitorování	vypouští se

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli strukturu bezpečnosti dodávek Komise původně navrhla v roce 2023).

Pozměňovací návrh 1118
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Článek 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Monitorování	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1119
Sarah Knafo

Návrh nařízení

Článek 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Monitorování	vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 1120
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise v konzultaci s ***Radou pro připravenost obranného průmyslu provádí*** pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 ***s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají***. ***Monitorování zahrnuje tyto činnosti:***	***Členské státy po*** konzultaci s ***Evropskou obrannou agenturou provádějí*** pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6.

Or. en

Pozměňovací návrh 1121
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provádí pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových	Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou a*** v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provádí pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit,

obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:

ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:

Or. en

Pozměňovací návrh 1122
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***provádí*** pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:	***Členské státy a*** Komise v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***provádějí*** pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:

Or. en

Pozměňovací návrh 1123
Marion Maréchal, Stephen Nikola Bartulica, Emmanouil Fragkos

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provádí pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky klíčových	***Evropská obranná agentura*** v konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu provádí pravidelné monitorování výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů identifikovaných podle čl. 40 odst. 6 s cílem určit faktory, které mohou narušit, ohrozit nebo negativně ovlivnit dodávky

obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:	klíčových obranných produktů, k jejichž zajištění tyto výrobní kapacity přispívají. Monitorování zahrnuje tyto činnosti:

Or. fr

Pozměňovací návrh 1124
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) monitorování indikátorů včasného varování určených podle čl. 40 odst. 8;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1125
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) ***monitorování indikátorů*** včasného varování ***určených*** podle čl. 40 odst. 8;	a) ***Komise ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu monitoruje indikátory*** včasného varování ***určené*** podle čl. 40 odst. 8;

Or. en

Pozměňovací návrh 1126
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

a) monitorování indikátorů včasného varování určených podle čl. 40 odst. 8;	a) monitorování indikátorů včasného varování určených podle čl. 40 odst. 8 ***na základě informací shromážděných členskými státy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 1127
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) monitorování integrity činností prováděných klíčovými účastníky trhu uvedenými v článku 42 ze strany členských států a podávání zpráv členskými státy o závažných událostech, které mohou bránit běžnému provozu těchto činností;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1128
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) ***monitorování integrity činností prováděných klíčovými účastníky trhu uvedenými v článku 42 ze strany členských států a podávání zpráv členskými státy o závažných událostech, které mohou bránit běžnému provozu*** těchto ***činností***;	b) ***členské státy monitorují v souvislosti s indikátory včasného varování schopnost hlavních dodavatelů krizově relevantních produktů vykonávat své činnosti a podávají Radě pro připravenost obranného průmyslu zprávy o každé události, která může mít negativní a trvalé důsledky pro včasnou dostupnost a dodávky*** těchto ***produktů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 1129
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) monitorování integrity činností prováděných klíčovými účastníky trhu uvedenými v článku 42 ze strany členských států a podávání zpráv členskými státy o závažných událostech, které mohou bránit běžnému provozu těchto činností;	b) monitorování integrity činností prováděných klíčovými účastníky trhu uvedenými v článku 42 ze strany členských států a ***dobrovolné*** podávání zpráv členskými státy o závažných událostech, které mohou bránit běžnému provozu těchto činností;

Or. en

Pozměňovací návrh 1130
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) monitorování globálních hodnotových řetězců klíčovými účastníky trhu uvedenými v článku 42 a podávání zpráv Komisi o možných narušeních dodávek, která mohou ovlivnit jejich činnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 1131
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) určování osvědčených postupů pro preventivní zmírňování rizik a zvýšení	***vypouští se***

transparentnosti výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1132
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ***určování osvědčených postupů*** pro preventivní zmírňování rizik a zvýšení transparentnosti výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů.	c) ***Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu určí osvědčené postupy*** pro preventivní zmírňování rizik a zvýšení transparentnosti výrobních kapacit Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1133
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu stanoví četnost monitorování.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1134
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise věnuje zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.	2. Komise věnuje zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací***, a poskytuje finanční kompenzaci***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1135
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise věnuje zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.	2. Komise věnuje zvláštní pozornost malým a středním podnikům, ***malým společnostem se střední tržní kapitalizací, začínajícím podnikům a rychle se rozvíjejícím podnikům se,*** aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 1136
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu, Sophie Wilmès

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise ***věnuje*** zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.	2. Komise ***a členské státy věnují*** zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 1137
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. ***Komise věnuje*** zvláštní pozornost malým a středním podnikům, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.	2. ***Členské státy věnují*** zvláštní pozornost malým a středním podnikům ***a společnostem se střední tržní kapitalizací***, aby minimalizovala administrativní zátěž vyplývající ze shromažďování informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 1138
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, členské státy, vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby dobrovolně poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1139
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Pilar del Castillo Vera, Antonio López-Istúriz White, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, členské státy, vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby dobrovolně poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).	3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, členské státy, ***případně relevantní subjekty na nižší než celostátní úrovni v rámci příslušného vnitrostátního právního systému,*** vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby dobrovolně poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).

Or. en

Pozměňovací návrh 1140
Nathalie Loiseau, Ivars Ijabs, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Bart Groothuis, Marjan Šarec, Christophe Grudler, Lucia Yar, Michał Kobosko, Engin Eroglu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, ***členské státy,*** vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby dobrovolně poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).	3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby dobrovolně poskytli ***další*** informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).

Or. en

Pozměňovací návrh 1141
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, členské státy, vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby ***dobrovolně*** poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).	3. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vyzvat klíčové účastníky trhu uvedené v článku 42, členské státy, vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a další relevantní zúčastněné strany, aby poskytli informace pro účely provádění monitorovacích činností v souladu s odst. 1 prvním pododstavcem písm. a).

Or. en

Pozměňovací návrh 1142
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Pro účely odst. 1 prvního pododstavce písm. b) mohou členské státy požadovat od klíčových účastníků trhu uvedených v článku 42, aby dobrovolně poskytli informace, je-li to nezbytné a přiměřené.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1143
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Pro účely odst. 1 prvního pododstavce písm. b) mohou členské státy požadovat od klíčových účastníků trhu uvedených v článku 42, aby ***dobrovolně***	4. Pro účely odst. 1 prvního pododstavce písm. b) mohou členské státy požadovat od klíčových účastníků trhu uvedených v článku 42, aby poskytli

poskytli informace, je-li to nezbytné a přiměřené.	informace, je-li to nezbytné a přiměřené.

Or. en

Pozměňovací návrh 1144
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely odstavce 3 příslušné vnitrostátní orgány vytvoří a vedou seznam kontaktů všech relevantních podniků usazených na jejich území, které účinně přispívají nebo potenciálně mohou přispívat k dodávkám klíčových obranných produktů. Tento seznam se předá Komisi. Komise stanoví standardizovaný formát pro seznam kontaktů s cílem zajistit interoperabilitu.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1145
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pro účely odstavce 3 příslušné vnitrostátní orgány vytvoří a vedou seznam kontaktů všech relevantních podniků usazených na jejich území, které účinně přispívají nebo potenciálně mohou přispívat k dodávkám klíčových obranných produktů. Tento seznam se předá Komisi. Komise stanoví standardizovaný formát pro seznam kontaktů s cílem zajistit interoperabilitu.	5. Pro účely odstavce 3 příslušné vnitrostátní orgány vytvoří a vedou seznam kontaktů všech relevantních podniků usazených na jejich území, které účinně přispívají nebo potenciálně mohou přispívat k dodávkám klíčových obranných produktů. Tento seznam se předá Komisi ***a Evropské obranné agentuře***. Komise stanoví standardizovaný formát pro seznam kontaktů s cílem zajistit interoperabilitu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1146
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací ***vyplývajících z dohod uzavřených členskými státy***, poskytnou členské státy ve vhodných případech Radě pro připravenost obranného průmyslu veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.	6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací, poskytnou členské státy ve vhodných případech Radě pro připravenost obranného průmyslu veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1147
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací vyplývajících z dohod uzavřených členskými státy, poskytnou členské státy ve vhodných případech ***Radě pro připravenost obranného průmyslu*** veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.	6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací vyplývajících z dohod uzavřených členskými státy, poskytnou členské státy ve vhodných případech ***Evropské obranné agentuře a Komisi*** veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1148
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací vyplývajících z dohod uzavřených členskými státy, ***poskytnou*** členské státy ve vhodných případech Radě pro ***připravenost obranného průmyslu*** veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.	6. Aniž jsou dotčeny podstatné zájmy jejich bezpečnosti a ochrana důvěrných obchodních informací vyplývajících z dohod uzavřených členskými státy, ***mohou*** členské státy ve vhodných případech ***poskytnout*** Radě pro ***bezpečnost dodávek obrany*** veškeré další relevantní informace, zejména o potenciálním nebo budoucím přijetí vnitrostátních opatření pro zadávání veřejných zakázek na krizově relevantní produkty, jejich nákup nebo výrobu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1149
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 ***předkládá Komise Radě pro připravenost obranného průmyslu*** pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. ***Rada pro připravenost obranného průmyslu za účelem posouzení výsledků monitorování zasedá.*** Je-li to relevantní, ***může předseda Rady pro připravenost obranného průmyslu*** na tato zasedání přizvat vnitrostátní sdružení obranného průmyslu***, klíčové účastníky trhu*** a odborníky z akademické obce a občanské společnosti.	7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 ***předkládají členské státy Evropské obranné agentuře*** pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. Je-li to relevantní, ***mohou členské státy*** na tato zasedání přizvat vnitrostátní sdružení obranného průmyslu a odborníky z akademické obce a občanské společnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 1150
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 předkládá Komise Radě pro připravenost obranného průmyslu pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. Rada pro připravenost obranného průmyslu za účelem posouzení výsledků monitorování zasedá. Je-li to relevantní, může předseda Rady pro připravenost obranného průmyslu na tato zasedání přizvat vnitrostátní sdružení obranného průmyslu, klíčové účastníky trhu a odborníky z akademické obce a občanské společnosti.	7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 předkládá Komise Radě pro připravenost obranného průmyslu pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. ***Tato zpráva představuje utajované informace.*** Rada pro připravenost obranného průmyslu za účelem posouzení výsledků monitorování zasedá. Je-li to relevantní, může předseda Rady pro připravenost obranného průmyslu na tato zasedání přizvat vnitrostátní sdružení obranného průmyslu, klíčové účastníky trhu a odborníky z akademické obce a občanské společnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 1151
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 předkládá Komise Radě pro připravenost obranného průmyslu pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. Rada pro připravenost obranného průmyslu za účelem posouzení výsledků monitorování zasedá. Je-li to relevantní, může předseda Rady pro připravenost obranného průmyslu	7. Na základě informací shromážděných prostřednictvím činností podle odstavce 1 předkládá Komise Radě pro připravenost obranného průmyslu pravidelně aktualizovanou zprávu o souhrnných zjištěních. Rada pro připravenost obranného průmyslu za účelem posouzení výsledků monitorování zasedá. Je-li to relevantní, může předseda Rady pro připravenost obranného průmyslu

na tato zasedání přizvat ***vnitrostátní sdružení obranného průmyslu, klíčové účastníky trhu a*** odborníky z akademické obce ***a*** občanské společnosti.	na tato zasedání přizvat ***nezávislé*** odborníky z akademické obce***,*** občanské společnosti ***a odborů***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1152
Raphaël Glucksmann, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Článek 41 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 41a
	Zátěžové testy
	1. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu určí relevantní témata pro provádění zátěžových testů.
	2. Komise s přihlédnutím k výsledkům odstavce 1 pravidelně provádí a koordinuje zátěžové testy, včetně simulací, jejichž cílem je předvídat krizi dodávek a připravit se na ni, jak je uvedeno v článku 44. Komise zejména:
	a) vypracovává scénáře a parametry, které budou zachycovat konkrétní rizika spojená s krizí dodávek, s cílem posoudit potenciální dopad na poskytování krizově relevantních produktů a řádné fungování vnitřního trhu;
	b) usnadňuje a podporuje rozvoj strategií připravenosti na mimořádné situace;
	c) ve spolupráci s Radou pro připravenost obranného průmyslu určuje po dokončení zátěžových testů opatření ke zmírnění rizik.
	3. Komise vyzve zástupce všech členských států k účasti na zátěžových testech. Po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu může Komise rovněž přizvat zástupce vysokého představitele, Evropské obranné agentury nebo jiných

	příslušných subjektů k účasti na testech uvedených v odstavci 2.
	4. Komise předloží Radě pro připravenost obranného průmyslu zprávu s doporučeními vycházejícími z výsledků zátěžových testů. Výsledky zátěžových testů představují utajované informace.

Or. en

Pozměňovací návrh 1153
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 42	***vypouští se***
Klíčoví účastníci trhu	
1. Členské státy ve spolupráci s Komisí určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:	
a) podíl klíčového účastníka trhu na unijním nebo celosvětovém trhu s uvedeným produktem;	
b) význam účastníka trhu pro udržení dostatečné úrovně dodávek produktu v Unii s přihlédnutím k dostupnosti alternativních kanálů v Unii pro zajištění uvedeného produktu;	
c) dopad, který by mohlo mít narušení dodávek produktu zajišťovaných účastníkem trhu na dodávky krizově relevantních produktů.	
2. Členské státy podávají zprávy o závažných událostech, které mohou bránit pravidelnému provádění činností uvedených v odstavci 1.	

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli strukturu bezpečnosti dodávek Komise původně navrhla v roce 2023).

Pozměňovací návrh 1154
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Článek 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 42	***vypouští se***
Klíčoví účastníci trhu	
1. Členské státy ve spolupráci s Komisí určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:	
a) podíl klíčového účastníka trhu na unijním nebo celosvětovém trhu s uvedeným produktem;	
b) význam účastníka trhu pro udržení dostatečné úrovně dodávek produktu v Unii s přihlédnutím k dostupnosti alternativních kanálů v Unii pro zajištění uvedeného produktu;	
c) dopad, který by mohlo mít narušení dodávek produktu zajišťovaných účastníkem trhu na dodávky krizově relevantních produktů.	
2. Členské státy podávají zprávy o závažných událostech, které mohou bránit pravidelnému provádění činností uvedených v odstavci 1.	

Or. en

Pozměňovací návrh 1155

Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy ve spolupráci s Komisí určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:	1. ***Do [1 rok po vstupu tohoto nařízení v platnost]*** členské státy ve spolupráci s Komisí určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:

Or. en

Pozměňovací návrh 1156
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy ve spolupráci s Komisí určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:	1. Členské státy ve spolupráci s Komisí ***a Evropskou obrannou agenturou*** určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:

Or. en

Pozměňovací návrh 1157
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy ***ve spolupráci s Komisí*** určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území,	1. Členské státy určí klíčové účastníky trhu zapojené do dodávek klíčových obranných produktů a usazené na jejich území, přičemž zohlední tyto prvky:

přičemž zohlední tyto prvky:

Or. en

Pozměňovací návrh 1158
Christian Ehler, Angelika Niebler, Oliver Schenk

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Členské státy podávají zprávy o závažných událostech, které mohou bránit pravidelnému provádění činností uvedených v odstavci 1.	2. Členské státy podávají zprávy o závažných událostech, které mohou bránit pravidelnému provádění činností uvedených v odstavci 1. ***Tyto zprávy nezahrnují utajované informace.***

Or. en

Pozměňovací návrh 1159
Costas Mavrides

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Členské státy a Komise přednostně určí a označí klíčové účastníky trhu usazené v Unii nebo přidružených zemích. Subjekty z nepřidružených třetích zemí se berou v úvahu pouze tehdy, pokud v Unii nebo přidružených zemích neexistuje žádná schůdná alternativa a pokud jejich účast nepředstavuje riziko pro bezpečnostní a obranné zájmy Unie a jejích členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 1160
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 42 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Členské státy ve spolupráci s Komisí aktualizují určení podle odstavce 1 pravidelně a do šesti měsíců od každé aktualizace seznamu klíčových obranných produktů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1161
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Článek -43 (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek -43
	Připravenost klíčových účastníků trhu na rizika
	1. Klíčoví účastníci trhu uvedení v článku 42 provádějí alespoň každé tři roky posouzení rizik svého dodavatelského řetězce krizově relevantních produktů, které zahrnuje:
	a) mapování toho, kde jsou krizově relevantní produkty, které používají, vyráběny nebo odkud jsou poskytovány;
	b) analýzu faktorů, které by mohly ovlivnit jejich dodávky krizově relevantních produktů;
	c) posouzení jejich zranitelných míst, pokud jde o narušení dodávek.
	2. Pokud jsou při posouzení rizik podle odstavce 1 zjištěna významná zranitelná místa, pokud jde o narušení dodávek, klíčoví účastníci trhu vyvinou úsilí o zmírnění těchto zranitelných míst, mimo jiné prostřednictvím posouzení možnosti diverzifikovat své dodavatelské řetězce

nebo najít náhradu za krizově relevantní produkty.

3. Klíčoví účastníci trhu předloží své správní radě zprávu obsahující výsledky posouzení rizik podle odstavce 1, včetně zdroje informací, z nichž posouzení vychází, veškerých zjištěných významných rizik a plánovaných nebo přijatých zmírňujících opatření.

4. Členské státy mohou požadovat, aby klíčoví účastníci trhu uvedení v článku 42 předložili své správní radě zprávu uvedenou v odstavci 3.

Or. en

Pozměňovací návrh 1162
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 43	***vypouští se***
Upozornění a preventivní opatření	
1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, upozorní bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.	
2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo mají konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle	

odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:

a) svolá mimořádné zasedání Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem koordinace těchto kroků:

1) projednání závažnosti narušení dostupnosti a dodávek dotčených krizově relevantních produktů;

2) doporučení Komisi, aby zahájila opatření v souladu s kapitolou II tohoto nařízení;

3) projednání přístupů příslušných vnitrostátních orgánů, mimo jiné za účelem posouzení stavu připravenosti klíčových účastníků trhu;

4) zahájení dialogu se zúčastněnými stranami o výrobních kapacitách Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů s cílem určit, připravit a případně koordinovat preventivní opatření;

5) projednání aktivace stavu krize dodávek podle článku 44, je-li to nezbytné a přiměřené;

b) zahájí jménem Unie konzultace nebo spolupráci s relevantními třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem hledat kooperativní řešení narušení dodavatelského řetězce v souladu s mezinárodními závazky, což může případně zahrnovat koordinaci na příslušných mezinárodních fórech.

Or. en

Pozměňovací návrh 1163
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Článek 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Článek 43	***vypouští se***
Upozornění a preventivní opatření	
1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, upozorní bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.	
2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo mají konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:	
a) svolá mimořádné zasedání Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem koordinace těchto kroků:	
1) projednání závažnosti narušení dostupnosti a dodávek dotčených krizově relevantních produktů;	
2) doporučení Komisi, aby zahájila opatření v souladu s kapitolou II tohoto nařízení;	
3) projednání přístupů příslušných vnitrostátních orgánů, mimo jiné za účelem posouzení stavu připravenosti klíčových účastníků trhu;	
4) zahájení dialogu se zúčastněnými stranami o výrobních kapacitách Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů s cílem určit, připravit a případně koordinovat preventivní opatření;	
5) projednání aktivace stavu krize dodávek podle článku 44, je-li to nezbytné	

a přiměřené;

b) zahájí jménem Unie konzultace nebo spolupráci s relevantními třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem hledat kooperativní řešení narušení dodavatelského řetězce v souladu s mezinárodními závazky, což může případně zahrnovat koordinaci na příslušných mezinárodních fórech.

Or. en

Pozměňovací návrh 1164
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 43	***vypouští se***
Upozornění a preventivní opatření	
1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo událostí majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, upozorní bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.	
2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo mají konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo událostí majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného	

odkladu tato preventivní opatření:

a) svolá mimořádné zasedání Rady pro připravenost obranného průmyslu za účelem koordinace těchto kroků:

1) projednání závažnosti narušení dostupnosti a dodávek dotčených krizově relevantních produktů;

2) doporučení Komisi, aby zahájila opatření v souladu s kapitolou II tohoto nařízení;

3) projednání přístupů příslušných vnitrostátních orgánů, mimo jiné za účelem posouzení stavu připravenosti klíčových účastníků trhu;

4) zahájení dialogu se zúčastněnými stranami o výrobních kapacitách Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů s cílem určit, připravit a případně koordinovat preventivní opatření;

5) projednání aktivace stavu krize dodávek podle článku 44, je-li to nezbytné a přiměřené;

b) zahájí jménem Unie konzultace nebo spolupráci s relevantními třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi s cílem hledat kooperativní řešení narušení dodavatelského řetězce v souladu s mezinárodními závazky, což může případně zahrnovat koordinaci na příslušných mezinárodních fórech.

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli strukturu bezpečnosti dodávek Komise původně navrhla v roce 2023).

Pozměňovací návrh 1165
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, ***upozorní*** bez zbytečného odkladu ***Radu pro připravenost obranného průmyslu***.	1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, ***vyvine maximální úsilí, aby*** bez zbytečného odkladu ***upozornil Komisi***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1166
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Marta Wcisło, Mirosława Nykiel, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, ***upozorní*** bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.	1. Pokud se příslušný vnitrostátní orgán dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, ***může*** bez zbytečného odkladu ***upozornit*** Radu pro připravenost obranného průmyslu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1167
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení

Čl. 43 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Pokud se ***příslušný vnitrostátní orgán*** dozví o riziku závažného narušení ***týkajícího se*** krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, upozorní bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.	1. Pokud se ***členský stát*** dozví o riziku závažného narušení ***dodávek*** krizově relevantního produktu nebo má konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, upozorní bez zbytečného odkladu Radu pro připravenost obranného průmyslu.

Or. en

Pozměňovací návrh 1168
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. 1a.Při určování, zda má být riziko závažného narušení předmětem upozornění podle odstavce 1, členské státy zohlední:
	a) postavení na trhu v případě hospodářských subjektů, jež by mohly být narušením dotčeny;
	b) předpokládanou dobu trvání potenciálního narušení;
	c) zeměpisnou oblast a podíl vnitřního trhu dotčeného potenciálním narušením a jeho možné přeshraniční účinky, jakož i jeho možný dopad na obzvláště zranitelné nebo exponované zeměpisné oblastia dále
	d) dopad potenciálního narušení na dodávky krizově relevantních produktů.

Or. en

Pozměňovací návrh 1169
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku závažného narušení ***týkajícího se*** krizově relevantního produktu nebo mají konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:	2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku závažného narušení ***dodávek*** krizově relevantního produktu nebo mají konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:

Or. en

Pozměňovací návrh 1170
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu ***nebo Komise*** dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo ***mají*** konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, ***provede Komise*** bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:	2. Pokud se Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o riziku závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo ***má*** konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, ***měla by*** bez zbytečného odkladu ***provést*** tato preventivní opatření:

Or. en

Pozměňovací návrh 1171
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud ***se Rada pro připravenost obranného průmyslu nebo Komise dozví o riziku*** závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo ***mají*** konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:	2. Pokud ***členské státy upozorní Komisi na riziko*** závažného narušení týkajícího se krizově relevantního produktu nebo ***předloží*** konkrétní a spolehlivé informace o vzniku jakéhokoli jiného relevantního rizikového faktoru nebo události majících dopad na dodávky krizově relevantního produktu, a to i na základě indikátorů včasného varování, na základě upozornění podle odstavce 1 nebo od mezinárodních partnerů, provede Komise bez zbytečného odkladu tato preventivní opatření:

Or. en

Pozměňovací návrh 1172
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – písm. a – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) svolá mimořádné zasedání ***Rady pro připravenost obranného průmyslu*** za účelem koordinace těchto kroků:	a) svolá mimořádné zasedání ***s členskými státy a Evropskou obrannou agenturou*** za účelem koordinace těchto kroků:

Or. en

Pozměňovací návrh 1173
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení

Čl. 43 – odst. 2 – písm. a – bod 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1) projednání závažnosti narušení dostupnosti a dodávek dotčených krizově relevantních produktů;	1) projednání závažnosti ***potenciálního*** narušení dostupnosti a dodávek dotčených krizově relevantních produktů;

Or. en

Pozměňovací návrh 1174
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – písm. a – bod 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3) projednání přístupů ***příslušných vnitrostátních orgánů, mimo jiné*** za účelem posouzení stavu připravenosti klíčových účastníků trhu;	3) projednání přístupů ***a výměně osvědčených postupů*** za účelem posouzení stavu připravenosti klíčových účastníků trhu;

Or. en

Pozměňovací návrh 1175
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – písm. a – bod 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4) zahájení dialogu se zúčastněnými stranami o výrobních kapacitách Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů s cílem určit, připravit a případně koordinovat preventivní opatření;	4) zahájení dialogu se zúčastněnými stranami ***EDTIB a přidruženými zeměmi*** o výrobních kapacitách Unie nezbytných pro dodávky krizově relevantních produktů s cílem určit, připravit a případně koordinovat preventivní opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 1176
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) zajištění součinnosti s příslušnými programy a právními rámci Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 1177
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 43 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Komise bez zbytečného odkladu informuje Evropský parlament o výsledcích každého mimořádného zasedání Rady pro připravenost obranného průmyslu svolaného podle odst. 2 písm. a) a vede s ním konzultace.

Or. en

Pozměňovací návrh 1178
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli strukturu bezpečnosti dodávek Komise původně navrhla v roce 2023).

Pozměňovací návrh 1179
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1180
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Článek 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
[...]	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 1181
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází k závažným narušením dodávek produktů, které nejsou obrannými produkty, nebo ke vzniku závažných	a) dochází k závažným narušením dodávek produktů, které nejsou obrannými produkty, nebo ke vzniku závažných

překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a	překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, ***nebo hrozí bezprostřední riziko vzniku takového narušení či překážek, a*** a

Or. en

Pozměňovací návrh 1182
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází k závažným narušením dodávek produktů***, které nejsou obrannými produkty,*** nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a	a) dochází k závažným narušením dodávek produktů nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a

Or. en

Pozměňovací návrh 1183
François-Xavier Bellamy, Wouter Beke, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází k závažným narušením dodávek ***produktů, které nejsou obrannými produkty,*** nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a	a) dochází k závažným narušením dodávek ***krizově relevantních produktů*** nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a ***a***

Or. en

Pozměňovací návrh 1184

Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) dochází k závažným narušením dodávek ***produktů, které nejsou obrannými produkty,*** nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a	a) dochází k závažným narušením dodávek ***krizově relevantních produktů*** nebo ke vzniku závažných překážek obchodu s těmito produkty v Unii, které způsobují jejich značný nedostatek, a

Or. en

Pozměňovací návrh 1185
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) tento značný nedostatek brání dodávkám, opravám nebo údržbě obranných produktů do té míry, že by měl závažný škodlivý vliv na fungování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany s dopadem na společnost, hospodářství a bezpečnost Unie**.**	b) tento značný nedostatek brání dodávkám, opravám nebo údržbě ***klíčových*** obranných produktů do té míry, že by měl závažný škodlivý vliv na fungování unijních dodavatelských řetězců v oblasti obrany s dopadem na společnost, hospodářství a bezpečnost Unie***, a***

Or. en

Pozměňovací návrh 1186
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) nastala bezpečnostní krize nebo se má za to, že nastala.

Or. en

Pozměňovací návrh 1187
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany**,** jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.	2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise ***ve spolupráci s Evropskou obrannou agenturou***, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 1188
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní	2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní

dodavatelské řetězce v oblasti obrany**,** jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.	dodavatelské řetězce v oblasti obrany jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s ***příslušnými vnitrostátními orgány a*** Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 1189
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany**,** jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.	2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***a Evropským parlamentem*** navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 1190
François-Xavier Bellamy, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud ***se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o*** potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany***,*** jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise ***po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav*** krize dodávek.	2. Pokud ***členské státy upozorní Komisi na*** potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální pozitivní a negativní dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise ***navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek, přičemž upřesní, jaká opatření hodlá v případě aktivace stavu*** krize dodávek ***uplatnit***.

Or. en

Pozměňovací návrh 1191
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální ***pozitivní a negativní*** dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany***,*** jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.	2. Pokud se Komise nebo Rada pro připravenost obranného průmyslu dozví o potenciální krizi dodávek***, včetně situací*** podle článku 43, posoudí Komise, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku. Toto posouzení zohlední potenciální dopady a důsledky stavu krize dodávek na unijní dodavatelské řetězce v oblasti obrany jakož i posouzení provedená v jiných relevantních rámcích Unie pro řešení krizí. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby aktivovala stav krize dodávek.

Or. en

Pozměňovací návrh 1192
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Rada může stav krize dodávek aktivovat kvalifikovanou většinou prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.	3. Rada může stav krize dodávek aktivovat kvalifikovanou většinou prostřednictvím prováděcího aktu Rady***, je-li to vhodné k řešení krize, s přihlédnutím k potřebě zajistit vysokou úroveň bezpečnosti Unie, členských států a občanů Unie***. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1193
François-Xavier Bellamy, Wouter Beke, Paulius Saudargas, Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Rada může stav krize dodávek aktivovat kvalifikovanou většinou prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.	3. Rada může stav krize dodávek aktivovat kvalifikovanou většinou prostřednictvím prováděcího aktu Rady. ***Prováděcí akt může uvádět, která z opatření stanovených v této kapitole mohou být aktivována a případně, pro které produkty.*** Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1194

András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.	3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1195
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.	3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1196
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout	3. Rada může stav krize dodávek aktivovat ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání stavu krize dodávek se stanoví v prováděcím aktu a nesmí přesáhnout dvanáct měsíců.

dvanáct měsíců.

Or. en

Pozměňovací návrh 1197
Raphaël Glucksmann, Thijs Reuten, Tobias Cremer, Thomas Pellerin-Carlin, Elio Di Rupo, Yannis Maniatis

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Před uplynutím doby trvání krize dodávek Komise posoudí, zda je vhodné stav krize dodávek prodloužit. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy o tom, že podmínky pro aktivaci stavu krize dodávek jsou stále splněny, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby stav krize dodávek prodloužila.	5. Před uplynutím doby trvání krize dodávek Komise posoudí, zda je vhodné stav krize dodávek prodloužit***, přičemž zohlední potenciální negativní dopady fáze řešení krize na obranný průmysl Unie a další kritická odvětví***. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy o tom, že podmínky pro aktivaci stavu krize dodávek jsou stále splněny, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu navrhnout Radě, aby stav krize dodávek prodloužila.

Or. en

Pozměňovací návrh 1198
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Před uplynutím doby trvání krize dodávek Komise posoudí, zda je vhodné stav krize dodávek prodloužit. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy o tom, že podmínky pro aktivaci stavu krize dodávek jsou stále splněny, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu	5. Před uplynutím doby trvání krize dodávek Komise posoudí, zda je vhodné stav krize dodávek prodloužit. Pokud toto posouzení poskytne konkrétní a spolehlivé důkazy o tom, že podmínky pro aktivaci stavu krize dodávek jsou stále splněny, může Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***a***

navrhnout Radě, aby stav krize dodávek prodloužila.	***Evropským parlamentem*** navrhnout Radě, aby stav krize dodávek prodloužila.

Or. en

Pozměňovací návrh 1199
Jorge Buxadé Villalba

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.	6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.

Or. en

Pozměňovací návrh 1200
Marc Botenga

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.	6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.

Or. en

Pozměňovací návrh 1201
András Gyürk, György Hölvényi

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***kvalifikovanou většinou*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.	6. Rada může stav krize dodávek prodloužit ***jednomyslně*** prostřednictvím prováděcího aktu Rady. Doba trvání prodloužení musí být omezená a stanovena v prováděcím aktu Rady.

Or. en

Pozměňovací návrh 1202
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 44 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Během stavu krize dodávek Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu posoudí, zda je vhodné stav krize předčasně ukončit. Pokud to z posouzení vyplyne, může Komise navrhnout Radě, aby stav krize ukončila.	8. Během stavu krize dodávek Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***a Evropským parlamentem*** posoudí, zda je vhodné stav krize předčasně ukončit. Pokud to z posouzení vyplyne, může Komise navrhnout Radě, aby stav krize ukončila.

Or. en

Pozměňovací návrh 1203
Pierre-Romain Thionnet, Sebastiaan Stöteler

Návrh nařízení
Článek 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 45	***vypouští se***
Soubor mimořádných nástrojů pro krize dodávek	
1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii zapotřebí, může Komise přijmout opatření stanovená v článcích 45 a 46 za podmínek v nich stanovených.	

2. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu omezí uplatňování opatření stanovených v článcích 46 a 47 na krizově relevantní produkty, u nichž došlo z důvodu krize dodávek k narušení nebo u nichž narušení hrozí. Opatření uvedená v odstavci 1 tohoto článku musí být použita přiměřeně a pouze v rozsahu nezbytném k řešení závažných narušení majících dopad na dodavatelské řetězce krizově relevantních produktů v Unii a musí být v nejlepším zájmu Unie. Použití těchto opatření nesmí představovat nepřiměřenou administrativní zátěž zejména pro malé a střední podniky.

3. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii vhodné, může Rada pro připravenost obranného průmyslu posoudit a doporučit vhodná a účinná mimořádná opatření.

4. Komise pravidelně o všech opatřeních přijatých v souladu s odstavcem 1 informuje Evropský parlament a Radu a vysvětlí důvody svého jednání.

5. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vydat pokyny k provádění a použití mimořádných opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 1204
Adam Bielan
za skupinu ECR
Rihards Kols, Michał Dworczyk, Daniel Obajtek, Cristian Terheş

Návrh nařízení
Článek 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 45	***vypouští se***
Soubor mimořádných nástrojů pro krize dodávek	

1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii zapotřebí, může Komise přijmout opatření stanovená v článcích 45 a 46 za podmínek v nich stanovených.

2. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu omezí uplatňování opatření stanovených v článcích 46 a 47 na krizově relevantní produkty, u nichž došlo z důvodu krize dodávek k narušení nebo u nichž narušení hrozí. Opatření uvedená v odstavci 1 tohoto článku musí být použita přiměřeně a pouze v rozsahu nezbytném k řešení závažných narušení majících dopad na dodavatelské řetězce krizově relevantních produktů v Unii a musí být v nejlepším zájmu Unie. Použití těchto opatření nesmí představovat nepřiměřenou administrativní zátěž zejména pro malé a střední podniky.

3. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii vhodné, může Rada pro připravenost obranného průmyslu posoudit a doporučit vhodná a účinná mimořádná opatření.

4. Komise pravidelně o všech opatřeních přijatých v souladu s odstavcem 1 informuje Evropský parlament a Radu a vysvětlí důvody svého jednání.

5. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vydat pokyny k provádění a použití mimořádných opatření.

Or. en

Odůvodnění

Tyto články byly během práce na aktu ASAP odstraněny kvůli sporům, které vyvolaly, a nedostatku času na jejich hloubkové posouzení. V současné době se nacházíme ve stejně naléhavé situaci. Tato ustanovení navíc představují dalekosáhlý zásah do vnitrostátních výsad a fungování evropského obranného trhu – žádné z těchto ustanovení nebylo předmětem postupu posouzení dopadů (ačkoli strukturu bezpečnosti dodávek Komise původně navrhla v roce 2023).

Pozměňovací návrh 1205
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Článek 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 45	***vypouští se***
Soubor mimořádných nástrojů pro krize dodávek	
1. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii zapotřebí, může Komise přijmout opatření stanovená v článcích 45 a 46 za podmínek v nich stanovených.	
2. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu omezí uplatňování opatření stanovených v článcích 46 a 47 na krizově relevantní produkty, u nichž došlo z důvodu krize dodávek k narušení nebo u nichž narušení hrozí. Opatření uvedená v odstavci 1 tohoto článku musí být použita přiměřeně a pouze v rozsahu nezbytném k řešení závažných narušení majících dopad na dodavatelské řetězce krizově relevantních produktů v Unii a musí být v nejlepším zájmu Unie. Použití těchto opatření nesmí představovat nepřiměřenou administrativní zátěž zejména pro malé a střední podniky.	
3. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii vhodné, může Rada pro připravenost obranného průmyslu posoudit a doporučit vhodná a účinná mimořádná opatření.	
4. Komise pravidelně o všech opatřeních přijatých v souladu s odstavcem 1 informuje Evropský parlament a Radu a vysvětlí důvody svého jednání.	
5. Komise může po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu vydat pokyny k provádění a použití mimořádných opatření.	

Or. en

Pozměňovací návrh 1206
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu omezí uplatňování opatření stanovených v článcích 46 a 47 na krizově relevantní produkty, u nichž došlo z důvodu krize dodávek k narušení nebo u nichž narušení hrozí. Opatření uvedená v odstavci 1 tohoto článku musí být použita přiměřeně a pouze v rozsahu nezbytném k řešení závažných narušení majících dopad na dodavatelské řetězce ***krizově relevantních*** produktů v Unii a musí být v nejlepším zájmu Unie. Použití těchto opatření nesmí představovat nepřiměřenou administrativní zátěž zejména pro malé a střední podniky.	2. Komise po konzultaci s Radou pro připravenost obranného průmyslu ***a Evropským parlamentem*** omezí uplatňování opatření stanovených v článcích 46 a 47 na krizově relevantní produkty, u nichž došlo z důvodu krize dodávek k narušení nebo u nichž narušení hrozí. Opatření uvedená v odstavci 1 tohoto článku musí být použita přiměřeně a pouze v rozsahu nezbytném k řešení závažných narušení majících dopad na dodavatelské řetězce ***klíčových obranných*** produktů v Unii a musí být v nejlepším zájmu Unie. Použití těchto opatření nesmí představovat nepřiměřenou administrativní zátěž zejména pro malé a střední podniky.

Or. en

Pozměňovací návrh 1207
Hannah Neumann, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii vhodné, může Rada pro připravenost obranného průmyslu posoudit a doporučit vhodná a účinná mimořádná opatření.	3. Je-li aktivován stav krize dodávek podle článku 44 a je-li to k řešení krize dodávek v Unii vhodné, může Rada pro připravenost obranného průmyslu ***v úzké spolupráci s Evropským parlamentem*** posoudit a doporučit vhodná a účinná mimořádná ***opatření a posoudit očekávaný***

dopad případného uložení těchto opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 1208
Michael Gahler

Návrh nařízení
Čl. 45 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Komise pravidelně o všech opatřeních přijatých v souladu s odstavcem 1 ***informuje Evropský parlament a Radu*** a vysvětlí důvody svého jednání.	4. Komise ***informuje Evropský parlament a Radu*** pravidelně***, alespoň každé tři měsíce,*** o všech opatřeních přijatých v souladu s odstavcem 1 a vysvětlí důvody svého jednání.

Or. en